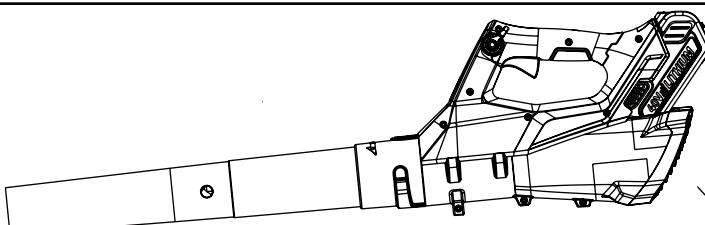
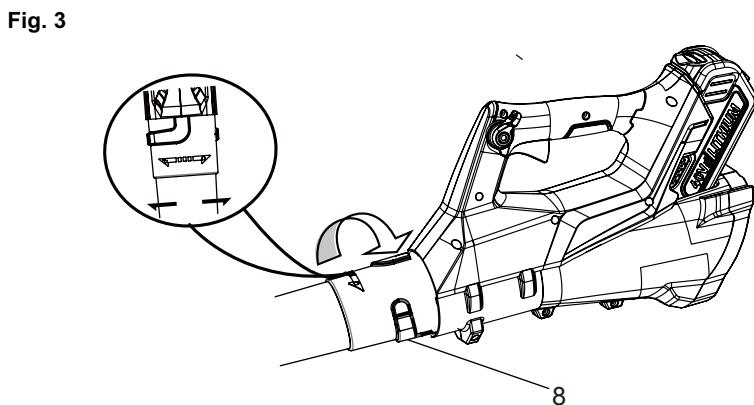
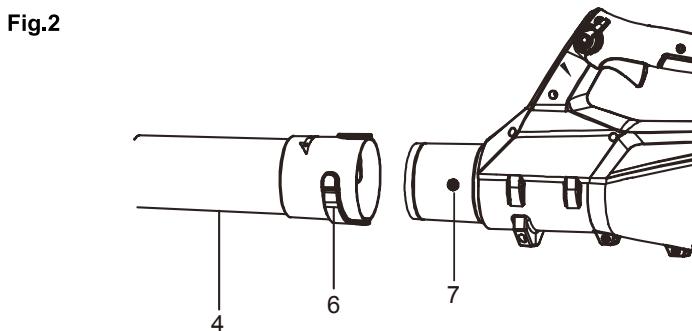
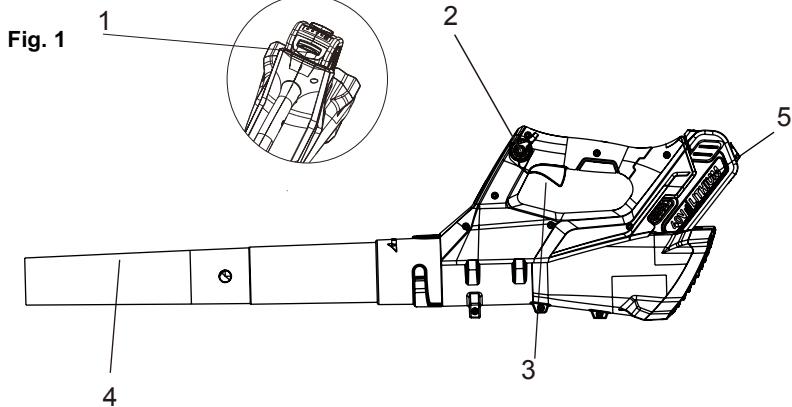


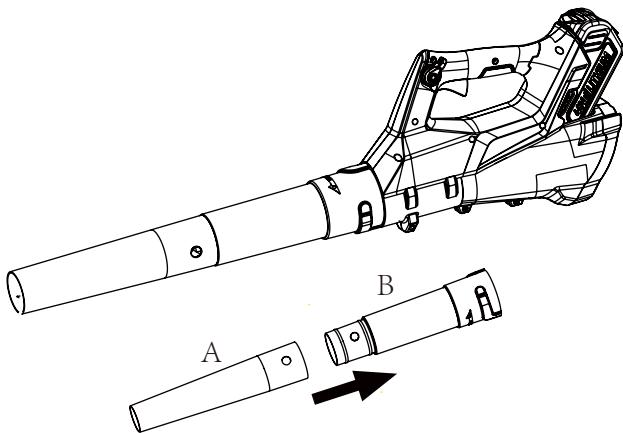
# 2400807

<b>EN</b>	40V Cordless Jet Blower	USER'S MANUAL	1
<b>DE</b>	40V kabelloser Jet-Laubbläser	BEDIENUNGSANLEITUNG	9
<b>ES</b>	Soplador de chorro inalámbrico de V	MANUAL DE UTILIZACIÓN	18
<b>IT</b>	Soffiatore Jet senza cavi da 40V	MANUALE D'USO	27
<b>FR</b>	Souffleur à jet sans fil 40V	MANUEL D'UTILISATION	36
<b>PT</b>	Soprador de jorro sem fios de 40 V	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	45
<b>NL</b>	40V draadloze blazer	GEBRUIKERSHANDLEIDING	54
<b>RU</b>	Беспроводная воздуходувка 40 В	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	63
<b>FI</b>	40 V langaton puhallin	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	72
<b>SV</b>	40 V kabelfri jetblåsare	INSTRUKTIONSBOCK	80
<b>NO</b>	40V batteridrevet jet-blåser	BRUKSANVISNING	88
<b>DA</b>	40V trådløs havestøvsuger	BRUGERVEJLEDNING	96
<b>PL</b>	Bezprzewodowa dmuchawa strumieniowa 40 V	INSTRUKCJA OBSŁUGI	105
<b>CS</b>	40 V bezdrátový fukar s tryskou	NÁVOD K OBSLUZE	114
<b>SK</b>	40 V akumulátorové prúdové dúchadlo	NÁVOD NA POUŽITIE	123
<b>SL</b>	40 V kabelfri jetblåsare	INSTRUKTIONSBOCK	132
<b>HR</b>	Bežična mlazna puhalica od 40 V	KORISNI ČKI PRIRU ČNIK	140
<b>HU</b>	40V Akkumulátoros légfúvó	HASZNÁL ATI ÚTMUTATÓ	148
<b>RO</b>	Aparat de suflat fără fir la 40V	MANUAL DE UTILIZARE	157
<b>BG</b>	Безжичен обдухувател, 40 V	РЪКОВ ОДСТВО ЗА УПОТРЕ БА	166
<b>EL</b>	Ασύρματος φυστιγός 40V	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	175
<b>AR</b>	تلوّف 40 يكليس ال ثافن خفان	مختبس ملا ليلد	184
<b>TR</b>	40V Kablosuz Jet Yaprak Üfleme Makinesi	KULLANICI KILAVUZU	192
<b>HE</b>	לבכ אללו 40 סילע חופמת	שנתמשמל רידם	200
<b>LT</b>	40 V belaidis srautinė orpūtė	NAUDOJIMO VADOVAS	208
<b>LV</b>	40 V bezvadu strūklas pūtējs	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	217
<b>ET</b>	Jugapuhur akuga 40 V	KASUTAJAÜHEND	225

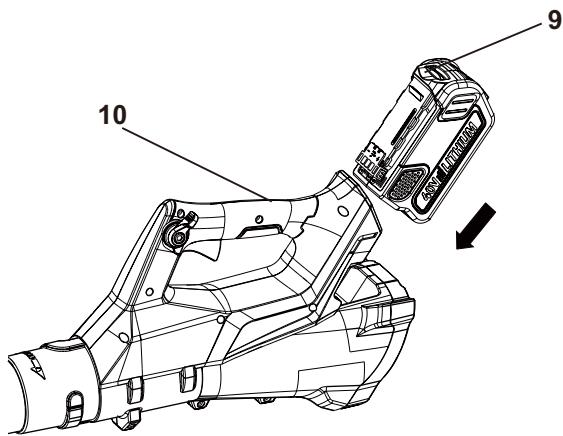




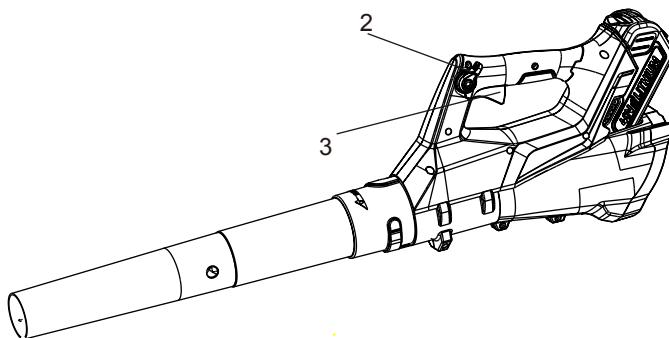
**Fig. 4**



**Fig. 5**



**Fig. 6**



## English (original instructions)

Your machine has been engineered and manufactured to Greenworks tools's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of trouble-free performance.

**For use with tool only.**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### GENERAL SAFETY RULES

#### **⚠ WARNING**

When using battery operated tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries and personal injury, including the following.

- Do not touch the fan when operating this unit.
- Keep the handles dry and clean.

### TRAINING

- Read the instructions carefully be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- Never allow children to use the appliance.
- Never allow people unfamiliar with these instructions for use the appliance local regulations may restrict the age of the operator.
- Never operate the appliance while people especially children, or pets are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

### PREPARATION

- While operating the appliance, always wear substantial footwear and long trousers.
- Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep

long hair away from the air inlets.

- Obtain ear protection and safety glasses. Wear them at all times while operating the machine.
- Wearing a face mask is recommended to prevent dust irritation.
- Operate the machine in a recommended position and only on a firm, level surface.
- Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
- Before using, always visually inspect to see, that the shredding means, shredding means bolts and other fasteners are secure, the housing is undamaged and that guards and screens are in place. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.

### OPERATION

- Operate the appliance only in daylight or in good artificial light.
- Do not overreach and keep your balance at all times.
- Always be sure of your footing on steps.
- Walk, never run.
- Keep all cooling air inlets clear of debris.
- Never blow debris in the direction of bystanders
- Before starting the machine, make certain that the feeding chamber is empty.
- Keep your face and body away from the feed intake opening.
- Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part.
- When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included.
- If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine should start making any unusual noise or vibration, immediately shut off the power source and allow the machine to stop. Disconnect the machine from the supply and take the following steps before restarting and operating the machine: i)

## English (original instructions)

- inspect for damage;
  - 1) replace or repair any damaged parts;
  - 2) check for and tighten any loose parts.
  - Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.
  - If the machine becomes clogged, shut-off the power source and disconnect the machine from supply before cleaning debris.
  - Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, for example debris collector in place.
- NOTE** If a debris collector is not used the text of the example may be deleted.
- Keep the power source clean of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire.
  - Do not transport this machine while the power source is running.
  - Do not tilt the machine while the power source is running.
  - Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
  - Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
  - Stop the machine, and remove battery pack. Make sure that all moving parts have come to a complete stop
  - whenever you leave the machine,
  - before clearing blockages or unclogging chute,
  - before checking, cleaning or working on the machine.

### MAINTENANCE AND STORAGE

- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- Replace worn or damaged parts.
- Use only genuine replacement parts and accessories.
- Store the appliance only in a dry place.
- When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to

change an accessory, shut off the power source, disconnect the machine from the supply and make sure that all moving parts are come to a complete stop. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc. Maintain the machine with care and keep it clean.

- Always allow the machine to cool before storing.
- When servicing the shredding means be aware that, even though the power source is switched off due to the interlock feature of the guard, the shredding means can still be moved.
- Never attempt to override the interlocked feature of the guard.

### ⚠ WARNING

Use only the manufacturer's replacement parts. Failure to do so may cause poor performance, possible injury and may void your warranty.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of

## English (original instructions)

drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

### POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power

tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

### SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS. REFER TO THEM FREQUENTLY AND USE THEM TO INSTRUCT OTHERS WHO MAY USE THIS UNIT. IF YOU LOAN SOMEONE THIS UNIT, LOAN THEM THESE INSTRUCTIONS ALSO.**

## English (original instructions)

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and understand their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	DESCRIPTION/EXPLANATION
	Precautions that involve your safety.
	Read the operation manual and follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye protection and ear protection.
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots. Keep bystanders away.
	Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15m from the operating area.
	Do not touch the fan when operating this unit.
	Do not expose to rain or damp conditions.
	Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury.
	Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.
	Rotating impeller blades can cause severe injury.
	Double-insulated construction.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	<b>DANGER:</b>	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	<b>WARNING:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>CAUTION:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>CAUTION:</b>	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

# English (original instructions)

## SPECIFICATIONS

Type	2400807
Voltage	40V DC
AIR volume	7.62 m <sup>3</sup> /min
Air speed	162 KM/H
Weight (Battery Pack not included)	1.9 kg
Battery Pack	29717/29727
Charger	2904607/2904707
Sound pressure level	LpA: 87.6 dB(A) k: 3 dB(A)
Sound power level	LwA: 99.7 dB(A) K: 3.0dB(A)
Vibration level	ah: <2.5 m/s <sup>2</sup> ; K: <1.5 m/s <sup>2</sup>

## DESCRIPTION

See Figure 1.

1. Battery Release Button
2. Cruise Control Lever
3. Trigger
4. Blower tube
5. 40V Lithium-Ion battery

## ASSEMBLY

### UNPACKING

- Carefully remove the product and any accessories from the box.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call your Greenworks Tools service centre for assistance.

### ! WARNING

Do not use this product if any parts on the Packing List are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

### ASSEMBLING THE BLOWER TUBE

See Figure 2, 3, 4

### ! WARNING

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the batterypack from the tool when assembling parts.

- Align either of the grooves (6) on the tube (4) with the tabs (7) on the blower housing. Slide the tube onto the blower housing until the tab engages the grooves.
- Turn the tube in the direction of the arrow until both of the tabs slide into the lock positions (8).
- To install the Front tube (A) to Rear Tube (B), line the hole on the front tube to the tab on the rear tube. Once aligned slide the front tube on to the rear tube until the tube is secured.

### TO INSTALL/REMOVE BATTERY PACK

See Figure 5.

- Align the ribs of the battery pack with the mounting slots in the blower's battery port.
- Insert the battery into the battery opening until the battery release button locks into place.

### ! CAUTION

When placing battery pack in the blower, be sure the raised ribs on the battery pack align with the grooves in the top of the blower. Make sure the battery is fully seated, and it latches into place properly. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

### TO REMOVE BATTERY PACK

See Figure 5.

- Press and hold the latch button (9) with firm grip.
- Grasp the trigger handle (10) firmly. Pull the battery pack out of the handle.

### ! WARNING

Always take care of your feet, children, or pets around you when pressing the battery release button. Serious injury could result if the battery pack falls. NEVER remove the battery pack when in a high location.

## English (original instructions)

### ⚠ WARNING

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, wear goggles or safety glasses at all times when operating this unit. Wear a face mask or dust mask in dusty locations.

### ⚠ WARNING

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

### ⚠ WARNING

To prevent serious personal injury or damage to the unit, make sure the blower tube is in place before operating the unit.

### ⚠ WARNING

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury. Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts, such as screws, nuts, bolts, caps,etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

### **CRUISE CONTROL LEVER** (See figure 6)

This blower is equipped with a cruise control function. Please read and understand the function of the Cruise control lever (2).

- Squeeze the trigger (3) to start the unit.
- Once the unit is on, push back the lever clockwise to increase the speed. This will lock the speed at the desired setting.
- To decrease the speed, push the lever counter clockwise to decrease the speed to the desired setting.

**NOTE:** If you decrease the speed all the way, the unit will shut off and step one will need to be repeated.

### **OPERATING THE BLOWER**

- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or cars, and blow debris safely away.
- After using blowers or other equipment, clean up. Dispose of debris properly.

### **APPLICATION**

You may use this product for the purposes listed below:

- Clearing hard surfaces such as driveways and walkways.
- Keeping decks and driveways free from leaves and pine needles.

### **CHARGE BEFORE FIRST USE.**

### ⚠ WARNING

Always remove battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

### **STARTING /STOPPING THE BLOWER** (See figure 6)

- Ensure that the battery is installed in the blower.
- Squeeze the trigger to start the blower.
- Release the trigger to stop.

# English (original instructions)

## MAINTENANCE

### ⚠ WARNING

In order to avoid personal injury and the risk of fire and electric shock, remove the battery pack before adjusting, inspecting, or cleaning the blower.

## CLEANING

Remove the battery pack.

- Brush or blow dust and debris out of the air vents using compressed air or a vacuum. Keep the air vents free of obstructions, sawdust, and wood chips. Do not spray, wash, or immerse the air vents in water.
- Wipe off the housing and the plastic components using a moist, soft cloth. Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or plastic components. Certain household cleaners may cause damage, and may cause a shock hazard.

## BATTERY PACK

- Store the battery pack charged.
- Once the charging light turns green, remove the battery from the charger and disconnect the charger from the outlet.
- Recharge the battery pack anytime you have notice there is less power. Never let the battery pack become completely discharged.
- After charging, the battery pack may be stored in the charger as long as the charger is not plugged in.

### ⚠ WARNING

When servicing use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

### ⚠ WARNING

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

## STORING THE BLOWER

Clean the blower thoroughly before storing. Store the blower in a dry, well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

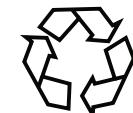
- Store and charge your batteries in a cool area. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery pack life.
- Once the light on the charger turns solid green, remove the battery from the charger and disconnect the charger from the outlet.
- Do not store the battery pack on the tool.
- Never store batteries in a discharged condition. Wait for battery pack to cool and fully charge immediately.
- All batteries gradually lose their charge. The higher the temperature, the quicker they lose their charge. If you store your unit for long periods of time without using it, recharge the batteries every month or two. This practice will prolong battery pack life.

## DISPOSAL

Waste electrical products should not be disposed of together with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.



At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment.

The battery contains material which is hazardous to you and the environment. It must be removed and disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.



## English (original instructions)

### TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit will not start.	1. Battery is not secure.	1. To secure the battery pack, make sure the battery is fully secured in the blower. Refer to <b>Installing the Battery</b> section in this manual.
	2. Battery is not charged.	2. Charge the battery pack according to the instructions included with your model.
	3. Defective power switch.	3. Call +004922129242919 for technical service.
The unit will start, but air will not flow through the tube.	Blocked tube.	Inspect the intake vent and blower tube for any blockage of air flow. If so, remove the blockage.
Cruise Control Lever doesn't work.	The screw is loose.	Tighten the screw with a phillips head screwdriver.

## Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

Ihr Gebläse wurde nach den Greenworks tools Qualitätsstandards mit höchsten Ansprüchen an Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und Anwendersicherheit entwickelt und hergestellt. Bei sorgsamer Pflege wird Ihnen das Gerät über viele Jahre zuverlässige und strörungsfreie Dienste leisten.

Benutzung nur mit Werkzeug.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrungen und Kenntnisse benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder zur sicheren Verwendung des Geräts angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und ordentliche Wartung darf nicht von Kindern ohne Überwachung ausgeführt werden.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

#### ⚠️ WARNUNG

Bei der Verwendung von Akku-Geräten müssen die grundlegenden Sicherheitsvorschriften befolgt werden, um das Risiko eines Brandes, einer Körperverletzung und eines Auslaufens von Batterieflüssigkeit zu verringern.

- Berühren Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät nicht das Gebläse.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe des Geräts stets sauber und trocken sind.

### EINWEISUNG

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts vertraut.
- Erlauben Sie niemals Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen. Regionale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- Betreiben Sie das Gerät niemals wenn sich Personen, besonders Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden.
- Der Bediener bzw. Benutzer trägt die Verantwortung für Unfälle oder Gefahren

gegenüber anderen Personen oder deren Besitz.

### VORBEREITUNG

- Tragen Sie beim Betrieb des Geräts immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die in den Lufteinlass gesaugt werden könnten. Halten Sie lange Haare von den Lufteinlässen fern.
- Tragen Sie Gehörschutz und eine Sicherheitsbrille. Tragen Sie diese die ganze Zeit, während Sie die Maschine benutzen.
- Zur Vermeidung von Staubirritationen wird das Tragen einer Gesichtsmaske empfohlen.
- Bedienen Sie die Maschine in der empfohlenen Stellung und nur auf einem festen, ebenen Untergrund.
- Betreiben Sie diese Maschine nicht auf gepflastertem Untergrund oder Schotter, wo ausgeworfenes Material zu Verletzungen führen könnte.
- Führen Sie immer vor der Benutzung eine Sichtprüfung durch, um zu sehen, dass die Schrauben des Häckselwerk und andere Befestigungen fest sitzen, das Gehäuse nicht beschädigt ist und die Schutzabdeckungen und Gitter montiert sind. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile satzweise, um das Gleichgewicht zu erhalten. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Etiketten.

### BETRIEB

- Betreiben Sie das Gerät nur bei Tagesslicht oder in gutem künstlichen Licht.
- Überstrecken Sie sich nicht und behalten Sie jederzeit Ihr Gleichgewicht.
- Achten Sie an abhängen auf einen festen Stand.
- Gehen Sie immer, laufen Sie nie.
- Halten Sie alle Lüftungseinlässe von Verunreinigungen frei.
- Blasen Sie Kehrgut niemals dorthin, wo sich außenstehende Personen aufhalten.

## Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Stellen Sie vor dem Start der Maschine sicher, dass die Zuführkammer leer ist.
  - Halten sie Ihr Gesicht und Körper fern von der Zuführöffnung.
  - Halten Sie nicht Ihre Hände oder andere Körperteile oder Kleidung in die Zuführkammer, den Auswurfschacht oder in die Nähe anderer sich bewegender Teile.
  - Achten Sie beim Zuführen von Material in die Maschine besonders darauf, dass sich darin keine Metallteile, Steine, Flaschen, Dosen oder andere Fremdkörper befinden.
  - Wenn der Schneidmechanismus Fremdkörper berührt oder die Maschine ungewöhnliche Geräusche macht, schalten Sie den Motor sofort aus und lassen die Maschine anhalten. Trennen Sie die Maschine von der Stromversorgung und führen folgende Schritte durch, bevor Sie die Maschine wieder starten und benutzen: i) auf Schäden überprüfen; ii) beschädigte Teile ersetzen oder reparieren; iii) auf lockere Teile überprüfen und diese festziehen.
  - Lassen Sie verarbeitetes Material sich nicht in dem Auswurfbereich ansammeln; das kann den ordentlichen Auswurf behindern und zum Rückschlag von Material durch die Einlassöffnung führen.
  - Wenn die Maschine verstopft ist, schalten Sie das Gerät aus und trennen die Maschine von der Stromversorgung, bevor Sie die Verstopfung entfernen.
  - Betreiben Sie die Maschine niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder Abschirmungen, oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z.B. angebrachtem Kehrgutfänger.
- HINWEIS** Wenn ein Schmutzfänger benutzt wird, kann der Beispieltext gelöscht werden.
- Halten Sie den Motor frei von Fremdkörpern oder anderen Ablagerungen um Schäden an dem Motor oder mögliche Feuer zu verhindern.
  - Kippen Sie die Maschine nicht während der Motor in Betrieb ist.
  - Kippen Sie die Maschine nicht während sie in Betrieb ist.
  - Arbeiten Sie mit der Maschine niemals barfuß oder in offenen Sandalen. Vermeiden Sie lockere Kleidung oder Kleidung mit Schnüren oder Bändern zu tragen.
  - Halten Sie sich immer von dem Ausstoßbereich fern, wenn Sie diese Maschine benutzen.
  - Stoppen Sie die Maschine und entfernen den Akkupack. Stellen Sie sicher, dass alle bewegliche Teile vollständig angehalten sind,
    - wenn Sie die Maschine verlassen,
    - vor dem Entfernen von Blockaden oder Verstopfungen in dem Schacht,
    - bevor Sie die Maschine prüfen, reinigen oder daran arbeiten,
- PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG**
- Sorgen Sie um sicherzustellen, dass das Gerät sich in einem sicheren Arbeitszustand befindet, dafür, dass alle Schrauben, Muttern und Bolzen fest angezogen sind.
  - Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.
  - Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und Zubehör.
  - Lagern Sie das Gerät immer nur an einem trockenen Ort.
  - Wenn die Maschine zur Wartung, Inspektion oder Aufbewahrung abgestellt ist, oder um ein Zubehörteil zu wechseln, schalten Sie das Gerät aus, trennen die Stromversorgung von der Maschine und stellen sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen usw. durchführen. Warten Sie die Maschine sorgfältig und halten Sie sie sauber.
  - Lassen Sie die Maschine vor der Aufbewahrung immer abkühlen.
  - Seien Sie sich bewusst, dass bei der Wartung des Häckselwerks, auch wenn der Motor aufgrund der Sperre der Schutzvorrichtung nicht startet, das Häckselwerk sich immer noch bewegen kann.
  - Versuchen Sie niemals die Verriegelung

## Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

der Schutzvorrichtung außer Kraft zu setzen.

### ⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie bei einem Austausch von Elementen nur Original-Ersatzteile. Die Missachtung dieser Vorschrift kann den einwandfreien Betrieb des Geräts beeinträchtigen und schwere Verletzungen verursachen. Außerdem wird dadurch die Garantie ungültig und verfällt.

Unter dem in diesen Sicherheitsvorschriften verwendeten Begriff "elektrisches Gerät" sind sowohl elektrische Geräte zu verstehen, die an eine Netzsteckdose angeschlossen werden, als auch kabellose elektrische Geräte (Akku-Geräte).

### ARBEITSUMGEBUNG

- Der Arbeitsbereich muss stets sauber und gut beleuchtet sein. Vollgestellte und dunkle Räume stellen ein Unfallrisiko dar.
- Verwenden Sie elektrische Geräte nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gas oder Staub. Die Funken von elektrischen Geräten können diese Elemente in Brand setzen oder zu einer Explosion führen.
- Halten Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts Kinder, Besucher und Haustiere fern. Diese können Sie ablenken und dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Gerät verlieren.

### SICHERHEITSHINWEISE ZUM ARBEITEN MIT ELEKTRIZITÄT

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Küchenherden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht nassen oder feuchten Bedingungen aus. Ein Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

### PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie stets wachsam. Richten Sie Ihren Blick auf Ihre Arbeit und gehen Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts stets umsichtig und konzentriert vor. Verwenden Sie Ihr elektrisches Gerät nicht, wenn Sie müde sind, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen, oder wenn Sie Medikamente einnehmen. Denken Sie daran, dass eine sekundenlange Unkonzentriertheit genügen kann, um eine schwere Verletzung zu verursachen.
- Tragen Sie Schutzausrüstung. Schützen Sie stets Ihre Augen. Tragen Sie je nach Bedingungen auch eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, einen Helm oder Hörschutz, um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "Aus" steht, bevor Sie Ihr Gerät an eine Steckdose anschließen und/oder den Akku einsetzen. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät transportieren. Zur Vermeidung von Unfallrisiken sollten Sie beim Transport Ihres Geräts den Finger niemals auf dem Ein-/Aus-Schalter halten und das Gerät nicht anschließen, wenn der Schalter auf "Ein" steht.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten Ihres Geräts die Spannschlüssel. Ein an einem beweglichen Element des Geräts stecken gebliebener Schlüssel kann schwere Verletzungen verursachen.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuckstücke. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Hände von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidungsstücke, Schmuckstücke und lange Haare können sich in den rotierenden Teilen verfangen.

### VERWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN

- Überansprüchen Sie Ihr Gerät nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Gerät für die von Ihnen durchzuführende Arbeit. Ihr Gerät arbeitet effizienter und sicherer,

## Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

wenn Sie es auf der Stufe verwenden, für die es entwickelt wurde.

- Verwenden Sie ein elektrisches Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter defekt ist und das Gerät nicht ein- oder ausgeschaltet werden kann. Ein Gerät, das nicht korrekt ein- und ausgeschaltet werden kann, stellt eine Gefährdung dar und muss repariert werden.
- Bewahren Sie Ihre elektrischen Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie das Gerät niemals von Personen verwenden, die das Gerät nicht kennen oder die vorliegenden Sicherheitsvorschriften nicht gelesen haben. Die Benutzung von elektrischen Geräten durch unerfahrene Personen ist gefährlich.
- Warten Sie Ihr Gerät sorgfältig. Kontrollieren Sie die korrekte Position der beweglichen Teile. Vergewissern Sie sich, dass kein Geräteteil beschädigt ist. Kontrollieren Sie die Montage und alle anderen Elemente, die sich auf den Betrieb des Geräts auswirken können. Wenn Teile beschädigt sind, müssen Sie Ihr Gerät vor der Verwendung reparieren lassen. Zahlreiche Unfälle sind auf eine schlechte Wartung der Geräte zurückzuführen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Werkzeuge stets sauber und geschliffen sind. Bei einem gut geschliffenen und sauberen Schnittwerkzeug ist das Risiko, dass es sich verklemmt, geringer, und Sie können besser die Kontrolle darüber behalten.
- Beachten Sie die vorliegenden Sicherheitsvorschriften bei der Verwendung Ihres Geräts, der Zubehörteile, der Einsätze usw. und berücksichtigen Sie dabei die spezifischen Merkmale Ihres Geräts, Ihres Arbeitsbereichs und der auszuführenden Arbeit. Zur Vermeidung von gefährlichen Situationen dürfen Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten verwenden, für die es entwickelt wurde.

### SPEZIFISCHE SICHERHEITS-VORSCHRIFTEN FÜR AKKU-GERÄTE

- Laden Sie den Akku Ihres Geräts nur mit einem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein für einen bestimmten Akku-Typ geeignetes Ladegerät kann einen Brand verursachen, wenn es mit einem anderen Akku-Typ verwendet wird.
- Für jedes Akku-Gerät muss ein spezifischer Akku-Typ verwendet werden. Die Verwendung jedes anderen Akkus kann zu einem Brand führen.
- Halten Sie einen nicht verwendeten Akku von metallischen Objekten fern, wie beispielsweise Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben, Nägeln oder allen anderen Objekten, die zu einer Verbindung der Kontakte führen können. Der Kurzschluss der Akkukontakte kann Verbrennungen oder Brände auslösen.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Akkuflüssigkeit auf Grund einer missbräuchlichen Verwendung. Wenn Akkuflüssigkeit verspritzt wurde, muss der betroffene Bereich mit klarem Wasser abgespült werden. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Flüssigkeit in die Augen geraten ist. Verspritzte Akkuflüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

### REPARATUR

- Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden, und es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Dadurch wird gewährleistet, dass die Verwendung Ihres Geräts sicher ist.

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF. LESEN SIE REGELMÄSSIG DARIN NACH UND ERKLÄREN SIE SIE JEDER PERSON, DIE DIESES GERÄT EVENTUELL BENUTZEN WILL. WENN SIE DIESES GERÄT VERLEIHEN, GEBEN SIE AUCH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MIT.**

## Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Bitte schauen Sie sich diese an und machen Sie sich mit ihrer Bedeutung vertraut. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.

SYMBOL	BESCHREIBUNG/ERKLÄRUNG
	Wichtige Sicherheitsmaßnahmen. Hier geht es um Ihre Sicherheit.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch und beachten Sie die Warnungen und Sicherheitsvorschriften.
	Tragen Sie Schutzkleidung und Stiefel!
	Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachbeschädigungen verursachen. Zuschauer fernhalten.
	Halten Sie alle Zuschauer, besonders Kinder und Tiere, mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern.
	Berühren Sie das Gebläse während des Betriebs nicht.
	Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Regen, und lassen Sie es nicht im Freien, wenn es regnet.
	Wenn lange Haare nicht von dem Lufteinlass fern gehalten werden, kann das zu Verletzungen führen.
	Wenn nicht verhindert wird, dass weite Kleidung in den Lufteinlass eingezogen wird, kann das zu Verletzungen führen.
	Rotierende Flügelklingen können schwerste Verletzungen verursachen.
	Doppelt isolierte Konstruktion.

SYMBOL	SIGNAL	BEDEUTUNG
	<b>GEFAHR:</b>	Bezeichnet eine unmittelbare Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
	<b>WARNUNG:</b>	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
	<b>ACHTUNG:</b>	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zu kleineren und mittleren Verletzungen führen kann.
	<b>ACHTUNG:</b>	(ohne Sicherheitswarnsymbol) Bezeichnet eine Situation, die zu Sachschaden führen kann.

# Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

## PRODUKTDATEN

Typ	2400807
Motor	40V DC
Luftmenge	7.62 m³/min
Luftgeschwindigkeit	162 KM/H
Gewicht (Akku nicht im Lieferumfang enthalten)	1.9 kg
Akkupack	29717/29727
Ladegerät	2904607/2904707
Gemessener Schalldruckpegel	LpA: 87.6dB(A) k: 3 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel	LWA: 99.7 dB(A) K: 3.0dB(A)
Vibration	ah: <2.5 m/s²; K: <1.5 m/s²

## BESCHREIBUNG (ABB. 1)

1. Knopf zum Lösen des Akkus
2. Geschwindigkeitsregler
3. Auslöser
4. Blasrohr
5. 40V Lithium-Ionen Akku

## ZUSAMMENBAU

### AUSPACKEN

- Nehmen Sie Produkt und Zubehör vorsichtig aus dem Karton.
- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial nicht fort, bis Sie das Produkt genau untersucht und erfolgreich benutzt haben.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den Greenworks Tools Kundendienst.

### ⚠ WARNUNG

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn beim Auspacken auf der Packliste aufgeführte Teile bereits an Ihr Produkt montiert sind. Die Teile auf dieser Liste wurden nicht durch den Hersteller am Produkt vormontiert und müssen vom Kunden montiert werden. Die Verwendung eines Produkts, das nicht ordnungsgemäß montiert wurde, kann zu schweren Verletzungen führen.

## MONTAGE ALS MULCHER (Abb. 2)

### ⚠ WARNUNG

Entfernen Sie beim Anschließen von Teilen immer das Akkupack aus dem Werkzeug um ein versehentliches Einschalten, das schwere Personenschäden verursachen könnte, zu vermeiden.

- Richten Sie eine der Rillen(6) in dem Rohr(4) mit den Laschen(7) an dem Bläsergehäuse aus. Schieben Sie das Rohr auf das Bläsergehäuse, bis die Lasche in den Rillen einrastet ist.
- Drehen Sie das Rohr in die Pfeilrichtung, bis die beiden Laschen in die Lock-Positionen(8) eingerastet sind.
- Zur Montage des vorderen Rohrs (A) an das hintere Rohr (B), richten sie das Loch in dem vorderen Rohr mit der Lasche an dem hinteren Rohr aus. Nachdem es ausgerichtet ist, schieben Sie das vordere Rohr auf das hintere Rohr, bis das Rohr gesichert ist.

## EINSETZEN DES AKKUS (Abb. 5)

- Richten Sie die Stege des Akkupacks mit den Schlitten in dem Akkufach aus.
- Schieben Sie den Akku in das Akkufach, bis der Knopf zum Lösen des Akkus einrastet.

### ⚠ WARNUNG

Beim Einsetzen des Akkus in Ihr Blasgerät ist darauf zu achten, dass die Rippen des Akkus korrekt mit den Rillen im Inneren des Geräts ausgerichtet und die Sperrlaschen korrekt eingerastet sind. Ein unsachgemäßes Einschieben des Akkus kann interne Komponenten beschädigen.

## ENTFERNEN DES AKKUS (Abb. 5)

- Drücken Sie den Knopf zum Lösen(9) des Akkus an dem Laubbläser.
- Halten Sie den Laubbläser(10) fest und ziehen den Akku aus dem Griff.

### ⚠ WARNUNG

Achten Sie immer auf Ihre Füße, oder Kinder oder Tiere in Ihrer Nähe, wenn Sie den Knopf zum Lösen des Akkus drücken. Schwere Verletzungen können entstehen, wenn der Akkupack herunterfällt. Entfernen Sie den Akkupack NIEMALS, wenn Sie sich an einer erhöhten Stelle befinden.

## Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

### ⚠ WARNUNG

Bleiben Sie stets wachsam, auch nachdem Sie sich mit Ihrem Gerät vertraut gemacht haben. Denken Sie daran, dass eine sekundenlange Unkonzentriertheit genügen kann, um eine schwere Verletzung zu verursachen.

### ⚠ WARNUNG

Tragen Sie immer Augenschutz mit Seitenschutz, der als ANSI Z87.1 entsprechend gekennzeichnet ist, sowie Gehörschutz. Wenn Sie nicht machen, könnten Fremdkörper in Ihre Augen geraten, oder Sie könnten andere schwere Verletzungen erleiden.

### ⚠ WARNUNG

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht durch den Hersteller dieses Produkts empfohlen wird. Die Verwendung nicht empfohlener Aufsätze oder nicht empfohlenem Zubehörs kann zur schweren Verletzungen führen. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch zunächst das gesamte Produkt auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile, wie Schrauben, Muttern, Bolzen, Abdeckungen usw. Ziehen Sie alle Befestigungen und Abdeckungen fest und benutzen Sie das Produkt nicht, bis alle fehlenden oder beschädigten Teile ersetzt wurden.

### ⚠ WARNUNG

Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie dieses Gerät benutzen Tragen Sie in staubiger Umgebung eine Gesichts- oder Staubmaske.

### ⚠ WARNUNG

Stellen Sie, um schwere Verletzungen oder Schäden an dem Gerät zu verhindern, sicher, dass das Blasrohr oder die Mulcherrohre und der Beutel montiert sind, bevor Sie das Gerät benutzen.

### GESCHWINDIGKEITSREGLERS (siehe Abbildung 6)

Dieser Laubbläser ist mit einem Geschwindigkeitsregler ausgestattet.

Bitte lesen und verstehen Sie die Funktion des Geschwindigkeitsreglers(2).

- Drücken Sie den Auslöser(3), um das Gerät zu starten.
- Nachdem das Gerät gestartet ist, drücken Sie den Hebel im Uhrzeigersinn nach hinten, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Das wird die Geschwindigkeit auf die gewünschte Stufe eingestellt.
- Zum Verringern der Geschwindigkeit, drücken Sie den Hebel gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit auf die gewünschte Stufe zu verringern

**HINWEIS:** Wenn Sie die Geschwindigkeit ganz verringern, wird das Gerät ausgeschaltet und der erste Schritt muss wiederholt werden.

### GEBLÄSEBETRIEB

- Blasen Sie um die äußeren Ränder von Kehrguthaufen herum und vermeiden Sie so, dass Kehrgut verstreut wird. Blasen Sie niemals direkt in die Mitte eines Haufens.
- Begrenzen Sie zur Reduzierung des Geräuschpegels die Anzahl an Geräten, die gleichzeitig eingesetzt werden.
- Verwenden Sie Besen und Rechen um Kehrgut vor dem Blasen zu lockern. Feuchten Sie Oberflächen bei staubigen Bedingungen leicht an sofern Wasser vorhanden ist.
- Sparen Sie Wasser bei vielen Rasen- und Gartenarbeiten, durch die Verwendung von Laubbläsern statt Wasserschläuchen, z.B. für Dachrinnen, Trennwände, Terrassen, Grills, Eingangsbereichen und Gärten.
- Achten Sie auf Kinder, Tiere, geöffnete Fenster oder Autos und blasen Sie Kehrgut auf sichere Weise fort.
- Räumen Sie nach der Verwendung von Gebläsen oder anderen Geräten auf. Beseitigen Sie Kehrgut ordnungsgemäß.

### ANWENDUNG

Sie können dieses Produkt für die unten aufgeführten Zwecke verwenden:

- Reinigung von harten Oberflächen, wie Einfahrten und Gehwegen.
- Dem Freihalten von Terrassen und Einfahrten von Laub und Tannennadeln.

### VOR DER ERSTEN BENUTZUNG AUFLADEN

### ⚠ WARNUNG

Entfernen Sie vor der Montage von Teilen, dem Vornehmen von Einstellungen, dem Reinigen oder bei Nichtgebrauch immer erst den Akku aus dem Produkt. Das Entfernen des Akkus verhindert ein unbeabsichtigtes Einschalten, das schwere Verletzungen verursachen könnte.

### STARTEN/STOPPEN DES BÄSERS/MULCHERS

(ABB. 6)

- Stellen Sie sicher, dass der Akku in den Laubbläser eingelegt ist.
- Drücken Sie den Auslöser, um den Laubbläser zu starten.
- Lassen Sie zum Stoppen den Auslöser los.

# Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

## WARTUNG UND PFLEGE

### ⚠️ WARNUNG

Entfernen Sie den Akkupack bevor Sie den Laubbläser einstellen, überprüfen oder reinigen, damit Verletzungen und die Gefahr von Feuer und Stromschlag vermieden werden.

## REINIGEN DES AUFFANGBEUTELS

Entnehmen Sie den Akku.

- Bürsten oder blasen Sie Staub und Schmutz mit Druckluft oder Unterdruck aus den Lufteinlässen. Halten Sie die Lufteinlässe frei von Verstopfung, Sägemehl und Holzspänen. Besprühen oder waschen Sie die Lufteinlässe nicht, oder tauchen sie unter Wasser.
- Wischen Sie das Gehäuse und die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel an dem Kunststoffgehäuse oder Kunststoffteilen. Bestimmte Haushaltsreiniger können Schäden verursachen und zur Gefahr von Stromschlag führen.

## AKKUPACK

- Lagern Sie den Akkupack in geladenem Zustand.
- Nachdem die Lampe des Ladegerätes grün leuchtet, entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät und trennen das Ladegerät von dem Stromnetz.
- Laden Sie den Akkupack jederzeit, wenn Sie bemerken, dass weniger Leistung vorhanden ist. Entladen Sie den Akkupack niemals vollständig.
- Nach dem Aufladen kann der Akkupack in dem Ladegerät aufbewahrt werden, solange das Ladegerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.

### ⚠️ WARNUNG

Bei einem Austausch von Teilen dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden. Die Verwendung von anderen Teilen kann zu einer Gefährdung führen oder Ihr Gerät beschädigen.

Verwenden Sie keine Lösemittel zum Reinigen der Kunststoffteile. Die meisten Kunststoffe können durch im Handel erhältliche Lösemittel beschädigt werden. Verwenden Sie einen sauberen Lappen für die Entfernung von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw.

### ⚠️ WARNUNG

Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeit, Benzin, Produkte auf Petroleumbasis, eindringende Öle usw. mit den Kunststoffelementen in Kontakt kommen. Diese chemischen Produkte enthalten Substanzen, die den Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.

### ⚠️ WARNING

Zur Vermeidung von schweren Verletzungen müssen Sie vor der Reinigung oder jeder anderen Wartungsoperation stets den Akku aus dem Gerät entfernen.

## LAGERN DES BLASGERÄTS

Reinigen Sie Ihr Blasgerät gründlich, bevor Sie es wegräumen. Lagern Sie Ihr Blasgerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern. Lagern Sie es nicht in der Nähe von ätzenden Stoffen, wie z. B. chemischen Gartenprodukten oder Salzen zum Enteisen.

- "Lagern und laden Sie den Akku an einem Ort mit normaler Umgebungstemperatur. Bei Temperaturen unter oder über einer normalen Umgebungstemperatur reduziert sich die Lebensdauer eines Akkus."
- Nachdem die Lampe des Ladegerätes grün leuchtet, entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät und trennen das Ladegerät von dem Stromnetz.
- Bewahren Sie den Akku nicht auf dem Werkzeug auf.
- Lagern Sie den Akku niemals in entladenum Zustand. Warten Sie nach der Verwendung des Geräts, bis der Akku abgekühlt ist und laden Sie ihn dann sofort auf.
- Die Aufladekapazität von Akkus verringert sich im Laufe der Zeit. Je höher die Temperatur ist, umso schneller verliert der Akku seine Aufladekapazität. Wenn Sie Ihr Gerät während längerer Zeiträume nicht verwenden, sollten Sie den Akku jeden Monat oder alle zwei Monate aufladen. Dadurch verlängert sich die Lebensdauer des Akkus. Das verlängert die Lebensdauer des Akkus.

## ENTSORGUNG DES GERÄTS

Werfen Sie elektrische Geräte nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese Geräte bei Recyclingzentren ab. Wenden Sie sich an die entsprechenden Behörden oder an Ihren Händler, um Auskünfte darüber.



Getrennte Sammlung gebrauchter Produkte und Verpackungen erlaubt die Wiederverwertung von Materialien.

Die Wiederverwendung von Materialien hilft Umweltverschmutzung zu verhindern und reduziert den Bedarf an Rohmaterialien.



Entsorgen Sie Akkus am Ende der Nutzungsdauer und achten auf unsere Umwelt. Der Akku enthält Material, das für Sie und die Umwelt schädlich ist. Er muss daher separat in einer Einrichtung, die Lithium-Ionen Batterien annimmt, entsorgt werden.



## Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

### FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Gerät startet nicht.	1. Akku ist nicht gesichert.	1. Stellen Sie sicher, dass der Akku ganz in dem Laubbläser eingerastet ist. Lesen Sie den Abschnitt über das Einlegen des Akkus in dieser Bedienungsanleitung.
	2. Akku ist nicht geladen.	2. Akkupack gemäß der mit Ihrem Modell mitgelieferten Anleitung aufladen.
	3. Defekter Netzschalter.	3. Rufen Sie +004922129242919 für technische Service an.
Das Gerät startet, aber die Luft fließt nicht durch das Rohr.	Verstopftes Rohr.	Überprüfen Sie die Einlassöffnung und das Gebläserohr auf Blockierungen des Luftstroms. Entfernen Sie in diesem Fall die Blockierung.
Geschwindigkeitsregler funktioniert nicht.	Das Kabel ist lose.	Ziehen Sie die Schraube mit einem Philips Schraubendreher fest.

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

Su soplador ha sido diseñado y fabricado para cumplir con el alto nivel de fiabilidad, sencillez y seguridad de Greenworks tools. Si se utiliza de forma adecuada, le dará años de buen rendimiento y un funcionamiento sin problemas.

Sólo para uso con herramienta.

El aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o sin experiencia y conocimiento, si están vigilados o instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que comporta. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y mantenimiento ordinario no deben ser efectuados por niños sin vigilancia.

### NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

#### ⚠ ADVERTENCIA

Cuando se trabaja con herramientas eléctricas inalámbricas es indispensable seguir las instrucciones de seguridad básicas para reducir así los riesgos de incendio, heridas corporales y fugas de líquido de batería.

- No toque el ventilador mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Mantenga las asas del aparato limpias y secas.

### FORMACIÓN

- Lea las instrucciones con atención. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del aparato.
- No permita que los niños utilicen el aparato.
- No permita que personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el aparato. La Normativa Local puede restringir la edad del operario.
- No haga funcionar el aparato mientras haya cerca personas, especialmente niños, o animales.
- El operario o usuario es responsable de accidentes o peligros que ocurran a otras personas o sus bienes.

### PREPARACIÓN

- Mientras esté manipulando el aparato, use siempre calzado sólido y pantalones largos
- No vista ropa floja ni joyas que puedan introducirse en la toma de aire. Mantenga el pelo largo alejado de las tomas de aire.
- Utilice protección para los oídos y gafas de seguridad. Úselos en todo momento durante el funcionamiento de la máquina.
- Se recomienda utilizar una mascarilla para evitar la irritación producida por el polvo.
- Haga funcionar la máquina en una posición recomendada y sólo sobre una superficie firme y nivelada.
- No haga funcionar la máquina en una superficie pavimentada o con grava donde el material expulsado podría causar daños.
- Antes de usar la herramienta, realice siempre una inspección visual para comprobar que los medios de trituración, los pernos y otros dispositivos de fijación son seguros, que la carcasa está en buen estado y que las cubiertas y pantallas están en su lugar. Reemplace los componentes desgastados o dañados en grupos para preservar el equilibrio. Sustituya las etiquetas estropeadas o ilegibles.

### FUNCIONAMIENTO

- Utilice el aparato sólo a la luz del día o con luz artificial.
- No fuerce el aparato y siempre mantenga el equilibrio.
- Asegúrese siempre de mantener el equilibrio y de no situarse en pendientes.
- Camine, nunca corra.
- Mantenga todos los orificios de refrigeración libres de cualquier residuo.
- Mantenga las asas del aparato limpias y secas.
- Nunca sople en los orificios obstruidos en dirección a las personas que estén cerca.
- Antes de encender la máquina compruebe que la cámara de

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

alimentación está vacía.

- Mantenga la cara y el cuerpo lejos de la abertura de entrada de alimentación.
- No coloque las manos ni ninguna otra parte del cuerpo o de la ropa en el interior de la cámara de alimentación, el canal de descarga, o cerca de cualquier parte móvil.
- Tenga cuidado al introducir material en la herramienta para no incluir piezas de metal, piedras, botellas, latas u otros objetos extraños.
- Si el mecanismo de corte golpea algún objeto extraño o si la máquina empieza a hacer algún ruido o vibración inusual, apague la fuente de alimentación y deje que la herramienta se detenga. Desenchufe la máquina y realice los pasos siguientes antes de reiniciar y volver a utilizar la máquina: i) verifique si hay algún daño; ii) cambie o repare las piezas dañadas; iii) compruebe si hay alguna pieza suelta y apriétela.
- Evite que el material procesado se acumule en la zona de descarga; esto puede obstaculizar una descarga adecuada y provocar el retorno del material a través de la abertura de entrada.
- Si la herramienta se atasca, apague la fuente de alimentación y desconecte la máquina del suministro eléctrico antes de limpiar los desechos.
- No haga funcionar la máquina con cubiertas o protecciones defectuosas, o sin dispositivos de seguridad, por ejemplo, sin el colector de desechos en su lugar.

**NOTA :** Si no se utiliza un colector de desechos, puede eliminarse el texto del ejemplo.

- Mantenga la fuente de alimentación limpia de desechos y otras acumulaciones para prevenir daños a la fuente de alimentación o un posible incendio.
- No transporte esta máquina mientras esté en funcionamiento la alimentación eléctrica.
- No incline la máquina mien trasestéen

funcionamiento la alimentación eléctrica.

- No utilice la máquina si está descalzo o lleva sandalias. Evite llevar ropa suelta o que tengan cuerdas o lazos que puedan engancharse.
- Manténgase siempre alejado de la zona de descarga al utilizar esta herramienta.
- Detenga la herramienta y retire la batería. Asegúrese de que todas las partes móviles se han detenido por completo
  - cada vez que deje la herramienta,
  - antes de eliminar bloqueos o desatascar la tolva,
  - antes de inspeccionar, limpiar o trabajar con el cortacésped.

### MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Mantenga las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el aparato está en óptimas condiciones de funcionamiento.
- Sustituya las piezas dañadas o gastadas.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales.
- Guarde el aparato en un lugar seco.
- Cuando la herramienta se detiene para mantenimiento, inspección o almacenamiento, o para cambiar un accesorio, apague la fuente de alimentación, desenchufe la máquina y asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido por completo. Deje que la máquina se enfrie antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc. Realice un mantenimiento adecuado a la herramienta y manténgala limpia.
- Deje siempre enfriar la máquina antes de guardarla.
- Al realizar operaciones de reparación o mantenimiento a los medios de trituración tenga en cuenta que, aunque la fuente de alimentación esté apagada debido a la característica de bloqueo de la cubierta, los medios de trituración todavía se pueden mover.
- No intente anular la función de bloqueo de la cubierta.

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

### **⚠ ADVERTENCIA**

Si debe substituir algún accesorio, utilice exclusivamente piezas de recambio originales. El incumplimiento de esta instrucción podría perjudicar el buen funcionamiento del aparato y causar heridas. Además, anularía y cancelaría la garantía.

El término "máquina o herramienta eléctrica" que se emplea en las instrucciones de seguridad que se indican a continuación designa tanto las herramientas eléctricas que se conectan a la red de alimentación eléctrica como las herramientas inalámbricas.

### **ZONA DE TRABAJO**

- El lugar de trabajo debe estar limpio y bien iluminado. Los lugares de trabajo atestados y oscuros son propicios para que se produzcan accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en presencia de elementos explosivos, por ejemplo en lugares donde haya líquidos, gases o polvo inflamables. Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden producir un incendio o provocar una explosión.
- Cuando se utiliza una herramienta eléctrica, los niños, las demás personas y los animales deben permanecer lejos de la zona de trabajo. De lo contrario, podrían distraerle y hacerle perder el control de la máquina.

### **SEGURIDAD ELÉCTRICA**

- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica podría aumentar el riesgo de descargas eléctricas.

### **SEGURIDAD PERSONAL**

- No se descuide. Preste mucha atención a lo que está haciendo y aplique el

sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos del alcohol o de drogas, o si toma medicamentos. No olvide nunca que basta con un segundo de inatención para herirse gravemente.

- Utilice elementos de protección adecuados. Protéjase siempre la vista. De acuerdo a las condiciones de trabajo, lleve también una mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, un casco o elementos de protección auditiva para evitar heridas graves.
- Evite que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente. Compruebe que el interruptor está en la posición "parada" antes de enchufar la herramienta a una toma de corriente y/o de colocar la batería, y antes de coger o transportar la herramienta. Para evitar la posibilidad de accidentes, no desplace la máquina con el dedo en el gatillo ni la enchufe cuando el interruptor esté en la posición "marcha".
- Retire las llaves de apriete antes de poner en marcha la herramienta. Si deja una llave de apriete en uno de los elementos móviles de la herramienta, se puede producir un accidente con heridas corporales graves.
- No extienda demasiado el brazo. Afírmese bien en sus piernas. Una posición de trabajo estable permite controlar mejor la máquina en caso de producirse algún imprevisto.
- Utilice ropa adecuada. No utilice prendas amplias ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y las manos lejos de las piezas móviles. Las prendas amplias, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en los elementos que están en movimiento.

### **UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**

- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta que mejor se aadecue al trabajo que deseé realizar. Tendrá un rendimiento más eficaz y trabajará con más seguridad si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

- No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no funciona correctamente. Una herramienta que no se puede poner en marcha y apagar correctamente es peligrosa y debe repararse obligatoriamente.
- Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No deje que esta máquina sea utilizada por personas que desconozcan su funcionamiento o las instrucciones de seguridad indicadas en este manual de instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando están en manos de personas inexperimentadas.
- Efectúe cuidadosamente el mantenimiento de las herramientas. Controle la alineación de las piezas móviles. Cerciórese de que ninguna pieza esté rota. Controle el montaje y todos los elementos que puedan afectar el funcionamiento de la máquina. Si una pieza se encuentra dañada, hágala reparar antes de utilizar la máquina. Muchos accidentes se producen porque no se ha realizado un mantenimiento adecuado de la herramienta.
- Mantenga sus herramientas limpias y bien afiladas. Si la herramienta de corte está bien afilada y limpia, es menos probable que se bloquee y podrá controlarla mejor.
- Beachten Sie die vorliegenden Sicherheitsvorschriften bei der Verwendung Ihres Geräts, der Zubehörteile, der Einsätze usw. und berücksichtigen Sie dabei die spezifischen Merkmale Ihres Geräts, Ihres Arbeitsbereichs und der auszuführenden Arbeit. Zur Vermeidung von gefährlichen Situationen dürfen Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten verwenden, für die es entwickelt wurde.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LAS HERRAMIENTAS INALÁMBRICAS

- Cargue la batería exclusivamente con el cargador recomendado por el fabricante. Un cargador adaptado a determinada clase de batería puede producir un incendio si se lo emplea con una batería diferente.
- Sólo se debe emplear una clase de batería específica con una herramienta inalámbrica. La utilización de cualquier otra batería puede provocar un incendio.
- Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, tornillos, clavos o cualquier otro objeto que podría conectar los contactos entre sí. Un cortocircuito en los contactos de la batería puede provocar quemaduras o incendios.
- Evite todo contacto con el líquido de la batería en caso de pérdida debida a una utilización incorrecta. Si llegara a producirse, enjuague inmediatamente con agua la zona afectada. Si sus ojos se ven afectados, consulte a un médico. El líquido proyectado de una batería puede provocar irritaciones o quemaduras.

### MANTENIMIENTO

- Las reparaciones deben quedar en manos de un técnico cualificado, utilizando únicamente piezas de recambio originales. De este modo podrá utilizar su herramienta eléctrica sin peligro.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.  
CONSÚLTTELAS A MENUDO Y EXPLÍQUELAS A OTROS POSIBLES USUARIOS . SI PRESTAS A HERRAMIENTA,  
ENTREGUE TAMBIÉN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.**

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor, estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de un modo mejor y más seguro.

SÍMBOLO	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Estas medidas conciernen a su seguridad.
	Lea atentamente este manual de utilización y cumpla todas las advertencias y consignas de seguridad.
	Utilice botas y ropa de seguridad.
	Los objetos arrojados pueden rebotar y causar lesiones personales o daños materiales.
	Mantenga a todos los espectadores, especialmente a los niños y las mascotas, por lo menos a 15 metros de la zona de trabajo. Mantenga los espectadores lejos.
	No toque las ranuras de ventilación.
	No utilice la máquina bajo la lluvia y no la deje al aire libre cuando llueva.
	Mantenga el cabello largo alejado de la toma de aire para evitar lesiones personales.
	Mantenga la ropa holgada alejada de la toma de aire para evitar lesiones personales.
	Las aspas de rotación del impulsor pueden causar lesiones graves.
	Construcción con doble aislamiento.

Las siguientes señales y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.		
SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	<b>PELIGRO:</b>	Indica una situación peligrosa inminente que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	<b>ADVERTENCIA:</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños moderados o leves.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	(Sin símbolo de seguridad) Indica una situación que podría provocar daños materiales.

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

### ESPECIFICACIONES

Tipo	2400807
Motor	40V DC
Volumen de aire	7.62 m <sup>3</sup> /min
Velocidad del aire	162 KM/H
Gewicht (batería no incluida)	1.9 kg
Compartimiento de la batería	29717/29727
Cargador	2904607/2904707
Nivel de presión sonora	LpA: 87.6dB(A) k: 3 dB(A)
Nivel de potencia acústica	LWA: 99.7dB(A) K: 3.0dB(A)
Vibración	ah: <2.5 m/s <sup>2</sup> ; K: <1.5 m/s <sup>2</sup>

### DESCRIPTION

1. Botón de liberación de la batería
2. Control de velocidad
3. Gatillo
4. Tubo del soplador
5. Batería de iones de litio de 40v

### MONTAJE

#### DESEMBALAJE

- Retire con cuidado el producto y los accesorios de la caja.
- Revise el producto con atención para asegurarse de que no se produjeron daños o roturas durante el transporte.
- No tire el material de embalaje hasta que haya revisado con atención y haya utilizado el producto de manera satisfactoria.
- Si cualquier pieza está dañada llame al centro de servicio autorizado Greenworks Tools de su localidad.

#### AVISO

No utilice este producto si ya está montado en el producto algún elemento de la lista del paquete de embalaje cuando lo desembale. El fabricante no ha montado los elementos de esta lista en el producto y requieren de la instalación del cliente. Usar un producto que puede haber sido mal montado podría provocar graves daños personales.

### MONTAJE COMO UNA TRITURADORA (Fig. 2)

#### AVISO

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, retire siempre la batería de la herramienta al ensamblar las piezas.

- Alinee cada uno de los surcos(6) en el tubo(4) con las lengüetas(4) en la carcasa del soplador. Empuje el tubo hacia la carcasa del soplador hasta que la lengüeta se enganche en los surcos.
- Gire el tubo en el sentido de la flecha hasta que ambas las lengüetas deslicen para las posiciones de bloqueo(8).
- Para instalar el Tubo Frontal (A) al Tubo Trasero (B), alinee el agujero en el tubo frontal al guía en el tubo posterior. Una vez alineado deslice el tubo frontal al trasero hasta fijar el tubo.

### COLOCAR LA BATERÍA (Fig. 5)

- Alinee las ranuras de la batería con las ranuras de montaje en el puerto de la batería del soplador.
- Inserte la batería en el hueco de la batería hasta que el botón de liberación de la batería encaje en su lugar.

#### AVISO

When placing battery pack in the blower, be sure the raised ribs on the battery pack align with the grooves in the top of the blower. Make sure the battery is fully seated, and it latches into place properly. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

### RETIRAR LA BATERÍA (Fig. 5)

- Pulse el botón de liberación(9) de la batería del soplador.
- Sujete el soplador(10) con firmeza y retire la batería de la empuñadura.

#### ADVERTENCIA

Tenga cuidado con los pies, los niños o las mascotas a su alrededor al pulsar el botón de liberación de la batería. Si la batería cae, pueden producirse lesiones graves. NUNCA retire la batería cuando se encuentre en un lugar alto.

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

### ! AVERTISSEMENT

Aun cuando esté familiarizado con el aparato no deje de estar atento. No olvide nunca que basta con un segundo de inatención para herirse gravemente.

### ! AVERTISSEMENT

Use siempre gafas de protección con protección lateral que cumplan la normas ANSI Z87.1, junto con protección auditiva. Si no sigue estas recomendaciones, podrían entrar objetos extraños en los ojos y podría sufrir otras lesiones graves.

### ! AVERTISSEMENT

No utilice conexiones ni accesorios que no estén recomendados por el fabricante de este producto. El uso de conexiones o accesorios no recomendados podría causar graves daños personales. Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para comprobar si hay piezas dañadas, extraviadas o sueltas como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete bien todos los tornillos y las tapas y no haga funcionar el producto hasta que todas las partes que faltan o dañadas sean reemplazadas.

### APLICACIÓN

Puede usar este producto para los fines enumerados a continuación:

- Mantenga despejadas las superficies duras, como entradas para coches y senderos.
- Mantenga siempre las cubiertas y orificios de entrada libres de hojas y agujas de pino.

### CÁRGUELO ANTES DE USARLO POR PRIMERA VEZ.

### ! AVERTISSEMENT

Retire siempre la batería del producto cuanto esté instalando piezas, haciendo ajustes, limpiándolo o cuando no esté en uso. Retirar la batería evitará un arranque accidental que puede provocar lesiones personales graves.

### ARRANCAR/PARAR EL SOPLADOR/LA TRITURADORA (FIG.6)

- Asegúrese de que la batería está instalada en el soplador.
- Apriete el botón para arrancar el soplador.
- Suelte el botón para pararlo.

### ! AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous blesser gravement, portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous utilisez cette souffleuse. Portez un écran facial ou un masque antipoussière dans les endroits poussiéreux.

### ! AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous blesser gravement ou d'endommager l'appareil, assurez-vous que les tubes de soufflage ou d'aspiration et le sac sont bien en place avant de démarrer l'appareil.

### USAR LA PALANCA DE CONTROL DE VELOCIDAD

(Ver Figura 6)

Este soplador dispone de un dispositivo de control de velocidad.

Por favor lea las instrucciones de la función de control(2) de velocidad.

- Apriete el botón(3) para arrancar la unidad.
- Una vez encendido, gire hacia atrás el interruptor en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad. De este modo fijará la velocidad en el grado deseado.
- Para reducir la velocidad, gire el interruptor en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el nivel deseado.

NOTA: si disminuye la velocidad de todo, el soplador se apagará y tendrá que repetir el paso uno.

### FUNCIONAMIENTO DEL SOPLADOR

- Para evitar la dispersión de los escombros, dirija el soplador hacia los bordes exteriores de un montón de escombros. Nunca dirija el soplador directamente al centro de un montón de escombros.
- Para reducir los niveles de ruido, limite el número de piezas del equipo que se utilicen al mismo tiempo.
- Use rastrillos y escobas para esparrir los desechos antes de utilizar el soplador. En condiciones de polvo, humedezca ligeramente la superficie cuando haya agua disponible.
- Ahorre agua utilizando sopladores en lugar de mangueras para muchas aplicaciones de césped y jardín, incluyendo áreas tales como canalones, pantallas, enrejados, barbacoas, porches y jardines.
- Preste especial atención a los niños, mascotas, ventanas abiertas, o coches, cuando vaya a utilizar el soplador.
- Despues de usar sopladores u otros equipos, limpie la zona. Deshágase de los desechos adecuadamente.

## Español(Traducción de las instrucciones originales)

### MANTENIMIENTO

#### ! ADVERTENCIA

Con el fin de evitar daños personales y el riesgo de incendios y descargas eléctricas, retire la batería antes de ajustar, inspeccionar o limpiar el ventilador.

### LIMPIEZA DE LA BOLSA DE RECOGIDA

Extraiga la batería.

- Cepille o sople el polvo y la suciedad de las rejillas de ventilación con aire comprimido o una aspiradora. Mantenga los orificios de ventilación libres de obstrucciones, aserrín y astillas de madera. No rocíe, lave ni sumerja las salidas de aire en agua.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave. No utilice disolventes fuertes ni detergentes sobre la carcasa o los componentes de plástico. Algunos productos de limpieza del hogar pueden causar daños y también puede causar un riesgo de electrocución.

### BATERÍA

- Guarde la batería recargada.
- Cuando las luces de recarga se pongan verdes, retire la batería del cargador y desconecte el cargador de la toma.
- Recargue la batería siempre que note que hay menos potencia. Nunca deje que la batería se agote completamente.
- Despues de la carga, se puede guardar la batería en el cargador, siempre que el cargador no esté enchufado.

#### ! ADVERTENCIA

Si fuera preciso cambiar alguna pieza, sólo se deben utilizar recambios originales. La utilización de cualquier otra pieza puede resultar peligrosa o deteriorar el producto.

No utilice disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayor parte de los plásticos pueden resultar dañados con los disolventes que se venden en el comercio. Utilice un paño limpio para retirar las impurezas, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

#### ! ADVERTENCIA

Los elementos de plástico no deben estar jamás en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados de petróleo, aceites penetrantes, etc. Estos productos químicos contienen substancias que pueden dañar, debilitar o destruir los elementos de plástico.

#### ! ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de sufrir heridas graves, retire la batería de la herramienta cuando vaya a limpiarla o cuando efectúe cualquier operación de mantenimiento.

### GUARDAR EL SOPLADOR

Limpie cuidadosamente el soplador antes de guardarlo. Guarde el soplador en un lugar seco, bien ventilado y fuera del alcance de los niños. No lo guarde cerca de agentes corrosivos como productos químicos de jardinería o sales antiescarcha.

- Guarde y ponga a cargar la batería en un lugar fresco. Las temperaturas inferiores o superiores a la temperatura ambiente normal reducen la vida útil de la batería.
- Cuando las luces de recarga se pongan verde fijo, retire la batería del cargador y desconecte el cargador de la toma.
- No coloque la batería en la herramienta.
- No guarde nunca una batería descargada. Después de utilizar la herramienta, espere que la batería se enfrie y vuelva a cargarla de inmediato.
- Todas las baterías pierden su capacidad de carga al cabo de cierto tiempo. Cuanto mayor sea la temperatura, más rápidamente perderá su capacidad de carga. Si no utiliza la herramienta durante un período prolongado, cargue la batería una vez al mes o cada dos meses. De este modo, prolongará la vida útil de la batería.

### ELIMINACIÓN

No tire las herramientas eléctricas con los residuos domésticos. Recíclelas en centros de reciclado. Contacte con las autoridades o con su distribuidor para informarse sobre el procedimiento de reciclado adecuado.



La recogida selectiva de productos usados y embalajes permite que los materiales se reciclen y vuelvan a utilizarse. La reutilización de los materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.



Al final de su vida útil, tire las baterías con el debido cuidado para nuestro medio ambiente. La batería contiene material que es peligroso para usted y el medio ambiente. Deberá extraerla y desecharla por separado en una instalación que acepte baterías de ión-litio.



## Español(Traducción de las instrucciones originales)

### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES COMUNES
La unidad no arranca.	1. La batería no está bien colocada.	1. Asegúrese de que la batería está bien colocada en el soplador. Consulte la sección de Instalación de la batería mencionada anteriormente en este manual.
	2. La batería no tiene carga.	2. Cargue el paquete de baterías de acuerdo a las instrucciones que se incluyen con su modelo.
	3. Interruptor de alimentación defectuoso.	3. Llame al +004922129242919 para asistencia técnica.
La herramienta arrancará, pero no fluirá aire a través del tubo.	Tubo bloqueado.	Inspeccione la entrada de aire y el tubo del soplador para ver si el flujo de aire está bloqueado. Si es así, retire el bloqueo.
La Palanca de Velocidad Crucero no funciona.	El tornillo está suelto.	Apretar el tornillo con un destornillador.

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Questo soffiatore è stato disegnato e prodotto rispettando gli alti standard di produzione Greenworks tools per garantire ottime prestazioni, comodo utilizzo e sicurezza dell'operatore. Se utilizzato con la massima cura, questo prodotto garantirà anni di eccellenti prestazioni.

Da utilizzare solo con l'utensile.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

### NORME DI SICUREZZA

#### ⚠ AVVERTENZA

Durante l'utilizzo di apparecchi elettrici a batteria, è indispensabile rispettare le norme di sicurezza di base onde ridurre i rischi di incendi, di lesioni fisiche e di fuoriuscita di liquido dalla batteria.

- Non toccare la ventola quando l'utensile è in funzione.
- Verificare che le impugnature dell'apparecchio siano sempre pulite ed asciutte.

### FORMAZIONE

- Leggere tutte le istruzioni attentamente. Familiarizzare con i controlli per essere in grado di utilizzare correttamente l'utensile.
- Non permettere che i bambini mettano in funzione l'utensile.
- Non permettere a persone che non conoscano le istruzioni di utilizzare l'utensile. Norme locali potranno indicare limiti all'età dell'operatore.
- Non mettere in funzione nelle vicinanze di persone, soprattutto bambini, o animali.
- L'operatore o l'addetto all'utilizzo dell'utensile sarà responsabile di eventuali incidenti e rischi a persone o cose.

### PREPARAZIONE

- Mentre si utilizza l'utensile, indossare sempre calzature adatte e pantaloni lunghi.
- Non indossare indumenti con parti svolazzanti o gioielli dal momento che potranno rimanere impigliati nella griglia dell'aria. Tenere i capelli lunghi lontani dalle ventole dell'aria.
- Indossare cuffie di protezione ed occhiali di sicurezza. Indossarli sempre quando si mette in funzione il dispositivo.
- Indossare una maschera per il volto per prevenire eventuali irritazioni da polvere.
- Mettere in funzione il dispositivo in una posizione corretta e attivarlo su una superficie solida e ben equilibrata.
- Non mettere in funzione il dispositivo su una superficie pavimentata o coperta di ghiaia, che presenti quindi materiali che se espulsi dall'utensile potranno causare lesioni.
- Prima di utilizzare l'utensile, controllarlo per individuare se i dispositivi di taglio, i bulloni dei dispositivi di taglio e altri dispositivi di chiusura siano assicurati, la sede non sia danneggiata e gli schermi e i paralame siano correttamente inseriti. Sostituire componenti consumati o danneggiati per preservare il corretto bilanciamento. Sostituire etichette danneggiate o illegibili.

### FUNZIONAMENTO

- Mettere in funzione l'utensile solo alla luce del sole o con una buona illuminazione artificiale.
- Non pretendersi e mantenere sempre l'equilibrio.
- Mantenere sempre un appoggio saldo e l'equilibrio su pendii.
- Camminare, non correre mai.
- Rimuovere eventuali detriti dalle ventole dell'aria.
- Non soffiare le macerie nella direzione di eventuali osservatori.
- Prima di avviare l'utensile, accertarsi che la camera di aspirazione sia vuota.
- Tenere volto e corpo lontani dalle aperture.

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

- Non lasciare che mani o altre parti del corpo o dei vestiti vengano risucchiati dalla camera di aspirazione, dal tubo di scarico o da qualsiasi altra parte in movimento.
  - Fare estrema attenzione quando si inserisce materiale nella macchina per evitare che pezzi di metallo, rocce, bottiglie, lattine od altri oggetti estranei non siano inclusi.
  - Nel caso in cui il meccanismo di taglio colpisca oggetti estranei o se la macchina si avvia emettendo rumori inusuali o vibrazioni, spegnere immediatamente la fonte di alimentazione e lasciare che l'utensile si arresti. Scollegare l'utensile dall'alimentazione e prendere le seguenti precauzioni prima di riavviare e mettere in funzione la macchina: i) ispezionarla per individuare danni; ii) sostituire o riparare parti danneggiate; iii) controllare e serrare parti allentate.
  - Non lasciare che materiali trattati si accumulino nella zona di scarico; ciò non permetterà uno scarico corretto e potrà causare un ritorno di materiali attraverso le aperture di ingresso.
  - Nel caso in cui la macchina si blocchi, spegnere l'alimentazione e scollegare la macchina dall'alimentazione prima di rimuovere i detriti.
  - Non mettere in funzione l'utensile con schermi o paralame difettosi o senza dispositivi di sicurezza, per esempio con l'accessorio raccoglitore di detriti montato.
- NOTA** Se un accessorio raccoglitore di detriti non viene utilizzato il testo dell'esempio potrà essere cancellato.
- Tenere la sede dell'alimentazione pulita rimuovendo eventuali accumuli di materiale e detriti per evitare danni all'utensile o eventuali incendi.
  - Non trasportare l'utensile quando l'alimentazione è attivata.
  - Non inclinare l'utensile quando è in funzione.
  - Non mettere in funzione l'utensile scalzi o con sandali aperti. Evitare di indossare abiti con parti svolazzanti o con cordini o lacci pendenti.
  - Allontanarsi dalla zona di scarico quando si mette in funzione questo utensile.
  - Arrestare la macchina, e rimuovere il gruppo batterie. Assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano arrestate completamente
    - quando si lascia l'utensile,
    - prima di rimuovere blocchi o tubi bloccati,
    - prima di svolgere operazioni di controllo, pulizia o manutenzione sull'utensile.

### MANUTENZIONE E RIMESSAGGIO

- Assicurare tutti i dadi, i bulloni e le viti per fare in modo che l'utensile sia in condizioni perfette di funzionamento.
- Sostituire parti usurate o danneggiate.
- Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali.
- Riporre in un luogo asciutto.
- Quando l'utensile è fermo per operazioni di manutenzione, controllo o riponimento o per cambiare un accessorio, spegnere l'alimentazione, scollegare l'utensile dall'alimentazione e assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano arrestate. Lasciare raffreddare l'utensile prima di svolgere le adeguate operazioni di controllo, regolazione, ecc. Svolgere le operazioni di controllo e manutenzione.
- Lasciare raffreddare la macchina prima di riporla.
- Quando si svolge la manutenzione sulle parti di taglio fare attenzione dal momento che quando l'alimentazione si arresta a causa del dispositivo di interblocco, le parti di taglio continuano a muoversi.
- Non tentare mai di sovraccaricare il dispositivo di interblocco dello schermo.

### ⚠ AVVERTENZA

In caso di sostituzione, utilizzare solo parti di ricambio originali. La mancata osservanza di questa norma potrebbe compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio e provocare lesioni. Inoltre, invaliderebbe la garanzia rendendola nulla.

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Il termine "apparecchio elettrico" utilizzato nelle norme di sicurezza seguenti indica sia gli apparecchi elettrici da collegare alla rete di alimentazione sia gli apparecchi elettrici a batteria.

### AMBIENTE DI LAVORO

- Mantenere pulito e ben illuminato l'ambiente di lavoro. Gli spazi ingombri e ombreggiati sono fonte di incidenti.
- Non utilizzare apparecchi elettrici in un ambiente in cui vi siano sostanze esplosive, ad esempio in prossimità di liquidi, di gas o di polveri infiammabili. Le scintille provocate dagli apparecchi elettrici possono appiccare il fuoco o farle esplodere.
- Quando si utilizza un apparecchio elettrico, tenere bambini, estranei ed animali domestici lontani dall'area di lavoro. Potrebbero infatti essere causa di distrazione e fare perdere il controllo dell'apparecchio.

### SICUREZZA ELETTRICA

- Evitare che il corpo entri in contatto con superfici con messa a terra come tubi dell'acqua, radiatori, piani cottura e refrigeratori. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il proprio corpo è a contatto con apparecchi con messa a terra.
- Non esporre attrezzi elettrici a pioggia o umidità. Il rischio di scosse elettriche aumenterà se l'apparecchio entrerà in contatto con l'acqua.

### SICUREZZA PERSONALE

- Rimanere sempre vigili. Durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico, prestare molta attenzione a ciò che si fa e agire con buon senso. Non utilizzare l'apparecchio elettrico quando si è stanchi, sotto l'effetto di alcol o di droghe oppure se si stanno assumendo medicinali. Non dimenticare mai che basta un secondo di distrazione per ferirsi in modo grave.
- Indossare un'attrezzatura di protezione. Proteggere sempre gli occhi. A seconda delle situazioni, indossare anche una maschera antipolvere, calzature

antiscivolo, un casco o protezioni uditive, onde evitare i rischi di lesioni fisiche gravi.

- Evitare qualunque avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di "arresto" prima di collegare l'apparecchio ad una presa e/o di inserire la batteria, nonché quando si intende afferrare o trasportare l'apparecchio. Onde evitare i rischi di incidenti, non spostare l'apparecchio mantenendo il dito sul grilletto e non collegarlo all'alimentazione elettrica se l'interruttore si trova in posizione di "marcia".
- Togliere le chiavi di serraggio prima di mettere in funzione l'apparecchio. Una chiave di serraggio che rimane inserita in un elemento mobile dell'apparecchio può provocare gravi lesioni fisiche.
- Non distendere troppo lontano le braccia. Rimanere saldamente in appoggio sulle gambe. Una posizione di lavoro stabile consente di avere un maggiore controllo dell'apparecchio nel caso in cui si verifichi una situazione improvvisa.
- Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Mantenere i capelli, gli indumenti e le mani a distanza dai componenti mobili. Gli abiti ampi, i gioielli e i capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento dell'apparecchio.

### UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI APPARECCHI ELETTRICI

- Non forzare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio adeguato al lavoro da effettuare. L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato concepito.
- Non utilizzare un apparecchio elettrico se l'interruttore non ne consente l'avvio e l'arresto. Un apparecchio che non può essere acceso e spento correttamente è pericoloso e pertanto deve essere assolutamente riparato.
- Riporre gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non lo conoscono o che non sono venute a conoscenza delle presenti norme

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

di sicurezza. Gli apparecchi elettrici diventano strumenti pericolosi nelle mani di persone che non sanno utilizzarli.

- Trattare gli apparecchi con cura. Controllare l'allineamento dei componenti mobili. Verificare che non vi siano componenti rotti. Controllare il montaggio ed altri eventuali fattori importanti per il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di componenti danneggiati, fare riparare l'apparecchio prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono dovuti ad una cattiva manutenzione degli apparecchi.
- Mantenere gli apparecchi sempre puliti ed affilati. Se un utensile di taglio viene mantenuto pulito e adeguatamente affilato, le probabilità che si blocchi saranno inferiori e l'utilizzatore potrà conservare un maggiore controllo dell'apparecchio.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, degli accessori, delle punte, ecc., attenersi alle presenti norme di sicurezza, tenendo conto delle particolarità dell'apparecchio, dello spazio di lavoro e delle operazioni da eseguire. Onde evitare situazioni di pericolo, utilizzare l'apparecchio elettrico solo per i lavori per cui è stato concepito.

### NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER GLI APPARECCHI A BATTERIA

- Per ricaricare la batteria dell'apparecchio, utilizzare esclusivamente il caricabatteria raccomandato dal produttore. Un caricabatteria adatto ad un certo tipo di batteria potrebbe provocare un incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
- Con un apparecchio a batteria deve essere utilizzato esclusivamente un tipo di batteria specifico. L'impiego di una batteria non conforme può provocare un incendio.
- Quando la batteria non viene utilizzata, conservarla a distanza da oggetti

metallici, come ad esempio fermagli, monete, chiavi, viti, chiodi o qualunque altro oggetto che potrebbe fare da ponte tra i due poli. Il cortocircuito dei poli della batteria può provocare ustioni o incendi.

- Evitare qualunque contatto con il liquido della batteria in caso di fuoriuscite dovute ad un utilizzo improprio. Qualora si verificasse questo tipo di situazione, risciacquare con acqua pulita la zona interessata. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

### MANUTENZIONE

- Eventuali riparazioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato, che utilizzerà solo parti di ricambio originali. In questo modo sarà possibile utilizzare l'apparecchio elettrico in totale sicurezza.

**CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.  
CONSULTARLE REGOLARMENTE ED  
ILLUSTRARLE A CHIUNQUE POTREBBE  
UTILIZZARE.**

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Si potranno individuare alcuni dei seguenti simboli sul prodotto. Leggere i simboli e comprendere i loro significati. Una corretta interpretazione di questi simboli vi permetterà di mettere in funzione questo prodotto in modo migliore e più sicuro.

SIMBOLO	SIGNIFICATO/SPIEGAZIONE
	Indica precauzioni sulla sicurezza dell'operatore.
	Leggere il manuale d'uso e rispettare le avvertenze e le norme di sicurezza.
	Indossare equipaggiamento e calzature anti-infortunistici.
	Oggetti scagliati dall'utensile possono rimbalzare e causare gravi lesioni alla persona o danni alla proprietà. Tenere eventuali osservatori lontani.
	Tenere eventuali osservatori, soprattutto bambini ad almeno 15 m di distanza dalla zona di lavoro.
	Non toccare le aperture di aerazione.
	Non utilizzare questo apparecchio sotto la pioggia e non lasciarlo all'esterno quando piove.
	Si potranno riportare gravi lesioni alla persona se non si tengono i cappelli lontani dall'ingresso dell'aria.
	Si potranno riportare gravi lesioni alla persona se non si tengono vestiti con parti svolazzanti lontani dall'ingresso dell'aria.
	Il girante a lame rotanti può causare gravi lesioni
	Costruzione a doppio isolamento

I seguenti simboli indicano i livelli di rischio associati a questo prodotto.		
SIMBOLO	SEGNALE	SIGNIFICATO
	<b>PERICOLO:</b>	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare gravi lesioni alla persona o morte.
	<b>AVVERTENZE:</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare gravi lesioni alla persona o morte.
	<b>ATTENZIONE:</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare lesioni minori o moderate alla persona.
	<b>ATTENZIONE:</b>	(Senza Simbolo di Pericolo) Indica una situazione che potrà causare danni a cose.

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Tipo	2400807
Motore	40V DC
Volume dell'aria	7.62 m <sup>3</sup> /min
Velocità dell'aria	162KM/H
Peso (batteria non inclusa)	1.9 kg
Gruppo batteria	29717/29727
Caricabatteria	2904607/2904707
Livello di pressione acustica misurato	LpA: 87.6dB(A) k: 3 dB(A)
Livello di pressione acustica garantito	LWA: 99.7dB(A) K: 3.0dB(A)
livello di vibrazioni	ah: <2.5 m/s <sup>2</sup> ; K: <1.5 m/s <sup>2</sup>

### DESCRIZIONE1.

1. Tasto di rilascio batteria
2. Leva di regolazione automatica della velocità
3. Grilletto
4. Tubo soffiatore
5. Batteria agli ioni di litio 40 V

### MONTAGGIO

#### RIMOZIONE IMBALLO

- Rimuovere attentamente il prodotto e i suoi accessori dalla scatola.
- Ispezionare il prodotto attentamente per assicurarsi che non si siano verificate rotture o danni durante il trasporto.
- Non smaltire il materiale dell'imballo fino a che il prodotto non sia stato attentamente controllato e messo correttamente in funzione.
- In caso di parti danneggiate o mancanti, chiamare il centro servizi Greenworks Tools per assistenza.

#### ! AVVERTENZA

Non utilizzare il prodotto se le parti sulla lista involucro sono già state montate sul prodotto. Le parti su questa lista non sono montate sul prodotto dalla ditta produttrice e richiedono l'installazione da parte del cliente. L'utilizzo di un prodotto non correttamente montato potrà causare gravi lesioni alla persona.

#### MONTAGGIO ACCESSORIO DI TRITURAZIONE (Fig.2.3.4)

#### ! AVVERTENZA

Per prevenire l'avvio accidentale che potrà ausare gravi lesioni alla persona, rimuovere sempre il gruppo batterie dall'utensile quando si montano delle parti.

- Allineare i solchi(6) nel tubo(4) con le alette(7) sulla sede del soffiatore. Spingere il tubo sulla sede del soffiatore fino a che le alette non rimangano bloccate nei solchi
- Girare il tubo nella direzione della freccia fino a che entrambe le linguette non siano nella posizione di blocco.
- Per montare il Tubo Anteriore (A) al Tubo Posteriore (B), allineare il foro sul tubo anteriore con la linguetta sul tubo posteriore. Una volta allineate le due parti, far scorrere il tubo anteriore sul tubo posteriore fino ad assicurare le due parti assieme.

#### INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA (Fig. 5)

- Allineare le costole sul gruppo batteria con le fessure di montaggio sulla porta della batteria del soffiatore.
- Inserire la batteria sull'apertura della batteria fino a che il tasto di rilascio batteria non scatti al suo posto.

#### ! AVVERTENZA

Durante l'inserimento della batteria nel soffiatore, accertarsi che le nervature della batteria stessa si allineino correttamente rispetto alle scanalature poste all'interno dell'apparecchio e che le linguette di bloccaggio si inseriscano adeguatamente. Un cattivo inserimento della batteria potrebbe danneggiare i componenti interni.

#### RIMOZIONE DELLA BATTERIA (Fig. 5)

- Premere il tasto di rilascio batteria(9) sul soffiatore.
- Afferrare saldamente il soffiatore(10) ed estrarre la batteria dal manico.

#### ! AVVERTENZA

Fare sempre attenzione a piedi, bambini o animali quando si preme il tasto di rilascio batteria. Si potranno verificare gravi lesioni se il gruppo batterie non funziona correttamente. Non rimuovere MAI il gruppo batterie se ci si trova su una posizione rialzata.

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

### ! AVVERTENZA

Fare sempre attenzione, anche dopo avere acquisito dimestichezza con l'apparecchio. Non dimenticare mai che basta un secondo di distrazione per ferirsi in modo grave.

### ! AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni personali, indossare occhiali o visiere di protezione tutte le volte che si mette in funzione questa unità. Indossare una maschera per il volto o per la polvere in luoghi polverosi.

### ! AVVERTENZA

Indossare sempre protezioni per gli occhi con schermi laterali contrassegnati con lo standard ANSI Z87.1, assieme a cuffie di protezione. La mancata osservanza di queste norme potrà trasformare oggetti in proiettili che potranno colpire occhi e causare altre possibili lesioni gravi.

### ! AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni alla persona o danni all'unità, assicurarsi che il tubo dell'aspiratore o del trituratore e il sacchetto siano stati installati correttamente prima di mettere in funzione l'unità.

### ! AVVERTENZA

Non utilizzare accessori e altre parti non raccomandate dalla ditta produttrice di questo prodotto. L'utilizzo di accessori non raccomandati potrà causare gravi lesioni a persone. Prima di ogni utilizzo, controllare il dispositivo per individuare eventuali danni al prodotto, parti mancanti o allentate come viti, dadi, bulloni, tappi, ecc. Assicurare tutte le chiusure e i tappi e non mettere in funzione il prodotto fino a che tutte le parti mancanti o danneggiate non siano state sostituite.

### LEVA DI REGOLAZIONE AUTOMATICA DELLA

#### VELOCITA'(Vedere la Figura 6)

Questo soffiatore è dotato della funzione leva di regolazione automatica della velocità.

Leggere e comprendere la funzione della leva di regolazione automatica della velocità(2).

- Premere il grilletto(3) per avviare l'unità.
- Quando il dispositivo è acceso, tirare indietro la leva in senso orario per aumentare la velocità. Questa azione bloccherà la velocità all'impostazione desiderata.
- Per diminuire la velocità, spingere la leva in senso antiorario per diminuire la velocità all'impostazione desiderata.

**NOTA:** Se si diminuisce la velocità completamente, l'unità si spegnerà e si dovrà ripetere la prima fase di cui sopra.

### METTERE IN FUNZIONE IL SOFFIATORE

- Per evitare di spargere detriti, soffiare attorno alle estremità esterne di una pila di detriti. Non soffiare mai direttamente nel centro di una pila di detriti.
- Per ridurre i livelli sonori, limitare il numero di accessori utilizzati allo stesso tempo.
- Utilizzare rastrelli e scope per liberare i detriti prima di soffiare i detriti. In caso di polvere, inumidire leggermente le superfici se vi è dell'acqua disponibile.
- Conservare l'acqua utilizzando soffiatori invece di pompe per acqua per lavori di manutenzione prati e aree verdi, comprese zone come canali, divisorii, patio, griglie, porticati, e giardini.
- Fare sempre attenzione a bambini, animali, finestre aperte o automobili e soffiare via i detriti in maniera sicura.
- Dopo aver utilizzato soffiatori ed altri utensili, rassettare. Smaltire i detriti correttamente.

### APPLICAZIONI

Il prodotto può essere utilizzato per gli scopi indicati di seguito:

- Pulire superfici dure come viali e vialetti.
- Rimuovere foglie e aghi di pino da vialetti e pedane.

### CARICARE PRIMA DELL'UTILIZZO.

### ! AVVERTENZA

Rimuovere sempre il gruppo batterie dal prodotto mentre si montano parti, svolgono le dovute regolazioni, pulizie o quando il dispositivo non è in uso. Rimuovere il gruppo batterie eviterà l'avvio accidentale che potrà causare gravi lesioni alla persona.

### AVVIARE/ARRESTARE L'ASPIRATORE/ TRITURATORE(FIG. 6)

- Assicurarsi che la batteria sia installata nel soffiatore.
- Premere il grilletto per avviare il soffiatore.
- Rilasciare il grilletto per arrestarlo.

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

### MANUTENZIONE

#### ⚠ AVVERTENZA

Per evitare lesioni alla persona e rischio di incendi o scosse elettriche, rimuovere il gruppo batterie prima di regolare, controllare o pulire il soffiatore.

### CLEANING THE COLLECTION BAG

#### Rimuovere il gruppo batterie.

- Rimuovere polvere e detriti con una spazzola o soffiarle via dalle ventole dell'aria utilizzando aria compressa o un aspirapolvere. Eliminare eventuali ostruzioni, segatura o schegge di legno dalle ventole dell'aria. Non spruzzare, lavare o immergere le ventole dell'aria in acqua.
- Pulire la sede e i componenti in plastica utilizzando un panno soffice e umido. Non utilizzare solventi o detergenti aggressivi sulla sede in plastica o sui componenti in plastica. Alcuni detergenti possono causare danni che potranno causare scosse elettriche.

#### GRUPPO BATTERIE

- Riporre il gruppo batterie caricato.
- Quando la luce di carica diventa verde, rimuovere la batteria dal caricatore e scollegare il caricatore dalla presa.
- Ricaricare il gruppo batterie quando si perde la carica. Non lasciare mai che il gruppo batterie si scarichi completamente.
- Dopo aver svolto le operazioni di ricarica, il gruppo batterie potrà essere riposto nel caricatore purché il caricatore non sia collegato alla presa.

#### ⚠ AVVERTENZA

In caso di sostituzione, utilizzare solo parti di ricambio originali. L'impiego di altri componenti potrebbe rappresentare un pericolo o danneggiare l'apparecchio.

Non utilizzare solventi per pulire le parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici rischia di essere danneggiata dall'uso dei solventi disponibili in commercio. Utilizzare un panno pulito per rimuovere lo sporco, la polvere, l'olio, il grasso, ecc.

#### ⚠ AVVERTENZA

Gli elementi in plastica non devono mai entrare a contatto con liquido dei freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. Tali prodotti chimici contengono sostanze che possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica.

#### ⚠ AVVERTENZA

Onde evitare i rischi di gravi lesioni, rimuovere sempre la batteria dall'apparecchio quando lo si pulisce o si esegue un qualsiasi intervento di manutenzione.

### RIPONIMENTO DEL SOFFIATORE

Prima di riporre il soffiatore, pulirlo con cura. Riporre il soffiatore in un luogo asciutto, ben aerato, lontano dalla portata dei bambini. Non riporlo in prossimità di agenti corrosivi quali i prodotti chimici da giardinaggio o i sali per sciogliere la neve.

- Riporre e ricaricare la batteria in un luogo fresco. Le temperature inferiori o superiori ad una temperatura ambiente normale riducono la durata della batteria.
- Quando si accende una luce verde fissa sul caricatore, rimuovere la batteria dal caricatore e scollegare il dispositivo dalla presa.
- Non riporre il gruppo batterie sull'utensile.
- Non riporre mai una batteria scarica. Dopo l'uso dell'apparecchio, attendere che la batteria si raffreddi e ricaricarla immediatamente.
- Tutte le batterie, nel tempo, perdono la loro capacità di carica. Più la temperatura è elevata, più la batteria perde la sua capacità di carica. Nel caso in cui l'apparecchio non venga utilizzato per un periodo prolungato, procedere alla ricarica della batteria tutti i mesi o ogni due mesi. Questa operazione ha per effetto di prolungare la durata della batteria.

### SMALTIMENTO

Non gettare gli apparecchi elettrici tra i rifiuti domestici. Provvedere invece a riciclarli portandoli in appositi centri di riciclaggio. Contattare le autorità competenti o il proprio rivenditore per conoscere la procedura di riciclaggio



La raccolta separata dei prodotti usati e degli involucri permette di riciclare e riutilizzare materiali. Il riutilizzo di materiali riciclati aiuta prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la necessità di materiali grezzi.



Alla fine della loro durata, smaltire le batterie rispettando l'ambiente. La batteria contiene materiali pericolosi per le persone e l'ambiente. Deve essere rimossa e smaltita separatamente presso un riciclatore autorizzato che accetti batterie agli ioni di litio.



Batteries  
Li-ion

## Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	PROBABILE CAUSA	SOLUZIONE
L'unità non si avvia.	1. Il gruppo batterie non è assicurato.	1. Accertarsi che la batteria sia assicurata nel soffiatore. Far riferimento alla sezione di installazione batteria nel presente manuale.
	2. La batteria non è carica.	2. Caricare il gruppo batterie seguendo le istruzioni incluse con il proprio utensile.
	3. Interruttore alimentazione difettoso.	3. Chiamare il numero +004922129242919 per mettersi in contatto con il servizio di assistenza tecnica.
L'unità si avvia, ma l'aria non scorre attraverso il tubo.	Tubo bloccato.	Controllare la ventola di entrata e il tubo del soffiatore per eventuali blocchi nel flusso dell'aria. In caso di blocco, rimuoverlo.
La leva di regolazione automatica della velocità non funziona	La vite è allentata.	Serrare la vite con un giravite phillips.

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Votre souffleur a été conçu et fabriqué selon les hauts standards de Greenworks tools en matière de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité. Si vous en prenez soin, vous pourrez l'utiliser sans problème durant des années. Pour l'emploi seulement avec l'outil. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou sans expérience et connaissance, à condition qu'elles soient surveillées ou informées sur la manière dont utiliser la machine en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'outils électriques sans fil, il est indispensable de suivre les consignes de sécurité de base pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de fuites de liquide de batterie.

- Ne touchez pas à la soufflerie lorsque vous utilisez cet appareil.
- Veillez à maintenir les poignées de l'appareil propres et sèches.

### ENTRAÎNEMENT

- Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les commandes de l'appareil ainsi qu'avec son fonctionnement.
- Ne laissez jamais les enfants se servir de l'appareil.
- Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ce mode d'emploi utiliser l'appareil. Les réglementations locales sont susceptibles d'imposer un âge minimum à l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'appareil si des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux se trouvent à proximité.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des risques encourus par les autres personnes et leurs biens.

### PRÉPARATION

- Lorsque vous utilisez l'appareil, portez toujours des chaussures adéquates ainsi que des pantalons longs.
- Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient être attirés vers l'entrée d'air. Eloignez les cheveux longs de l'entrée d'air.
- Ayez la protection auditive et les lunettes protectrices. Les portez à tout moment en exploitant la machine.
- Il est recommandé de porter un masque antipoussières pour éviter toute irritation due aux poussières.
- Exploitez la machine dans une position conseillée et seulement sur une surface plane et dure.
- N'exploitez pas la machine sur une surface pavée ou en gravier où le matériel expulsé peut entraîner des blessures.
- Avant d'usage, toujours contrôlez visuellement pour assurer que les moyens de déchiquetage, boulons des moyens de déchiquetage et autres agrafes sont bien placés, le boîtier est intact et que les carters de protection et les écrans sont en place. Remplacez les composants usés ou endommagés dans les ensembles pour maintenir l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou non-lisibles.

### UTILISATION

- N'utilisez l'appareil qu'en plein jour ou sous des conditions d'éclairage correctes.
- Ne travaillez pas en extension et gardez un bon équilibre en permanence.
- Gardez un bon appui dans les pentes.
- Marchez, ne courrez jamais.
- Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.
- Ne soufflez jamais les débris en direction d'autres personnes.
- Avant de démarrer la machine, s'assurez que la chambre d'alimentation est vide.
- Gardez votre visage et corps éloignés de l'ouverture d'alimentation.

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

- Ne permettez pas les mains ou toute autre partie du corps ou vêtement dans la chambre d'alimentation, chute de décharge ou à proximité de toute pièce mobile.
  - Pendant l'alimentation du matériel dans la machine soyez extrêmement prudent et assurez que les pièces en métal, roche, bouteilles, cannettes ou autres objets étrangers ne sont pas inclus.
  - Si le mécanisme de coupe heurte tout objet étranger ou si la machine commence faire le bruit ou vibration inhabituelle, coupez l'alimentation d'électricité immédiatement et laissez la machine arrêter et prenez les mesures suivants avant de redémarrage et d'exploitation de machine : i) contrôlez pour les dégâts ; ii) remplacez ou réparez toute pièce endommagée ; iii) recherchez et serrez toutes les pièces détachées.
  - Ne laissez pas les matériaux traités s'accumuler dans la zone de déchargement ; ceci peut empêcher la décharge correcte et peut provoquer un rebond des matériaux par l'ouverture d'admission.
  - Si la machine se bouche, coupez l'alimentation d'électricité et débranchez la machine de l'alimentation électrique avant d'enlever les débris.
  - Ne jamais opérer la machine avec les gardes ou écrans de protection défectueux, ou sans les dispositifs de sécurité, par exemple un récipient de débris en place.
- NOTE:** Si un récipient de débris n'est pas employé, on peut supprimer le texte de l'exemple.
- Gardez l'alimentation d'électricité libre de débris et autres entassements à prévenir tout dégât à l'alimentation d'électricité ou l'incendie éventuelle.
  - Ne transportez pas cette machine lorsqu'elle est sous tension.
  - Ne jamais pencher la machine lorsqu'elle est sous tension.
  - N'opérez pas la machine lorsque vous êtes pieds-nus ou portez des sandales ouvertes. Evitez de porter les vêtements lâches ou qui ont les cordons ou attaches suspendus.

- Tenez-vous toujours à l'écart de la zone de décharge en exploitant cette machine.
- Arrêtez la machine et enlevez le bloc pile. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées complètement
  - lorsque vous quittez la machine,
  - avant de nettoyer les blocages ou de débloquer la chute,
  - avant de contrôler, nettoyer ou opérer sur la machine

### ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour assurer un fonctionnement sûr à l'appareil.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés.
- N'utilisez que des accessoires et pièces détachées d'origine.
- Ne rangez l'appareil que dans un endroit sec.
- Quand la machine est arrêtée pour l'entretien, examen ou stockage ou pour changer un accessoire, coupez l'alimentation d'électricité, débranchez la machine de l'alimentation et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées complètement. Permettez la machine de se refroidir avant d'entreprendre tout examen, rajustement, etc. Entretenez la machine soigneusement et la gardez propre.
- Laissez toujours la machine refroidir avant de la remiser.
- Pendant l'entretien des moyens de déchiquetage, soyez conscients que même si l'alimentation d'électricité est coupée à raison du trait d'enclenchement de la garde, les moyens de déchiquetage peuvent toujours être mobiles.
- Ne jamais tenter de contourner le trait d'enclenchement de la garde.

### ! AVERTISSEMENT

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

En cas de remplacement, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de cette consigne pourrait nuire au bon fonctionnement de l'appareil et provoquer des blessures. En outre, cela rendrait votre garantie nulle et caduque.

Le terme "outil électrique" utilisé dans les consignes de sécurité ci-après désigne aussi bien les outils électriques qui se branchent au secteur que les outils électriques sans fil.

### ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- Veillez à maintenir votre espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple à proximité de liquides, gaz ou poussière inflammables. Les étincelles provenant des outils électriques peuvent mettre le feu ou les faire exploser.
- Maintenez enfants, visiteurs et animaux domestiques à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Ils pourraient vous distraire et vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Evitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est accru si votre corps est électriquement relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.

### SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant. Regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas votre outil électrique lorsque vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments. N'oubliez jamais qu'il suffit d'une seconde d'inattention pour vous blesser gravement.

- Portez un équipement de protection. Protégez toujours vos yeux. Selon les conditions, portez également un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou des protections auditives pour éviter les risques de blessures corporelles graves.
- Evitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur "arrêt" avant de brancher votre outil à une prise et/ou d'insérer la batterie, de même que lorsque vous prenez ou transportez l'outil. Pour éviter les risques d'accidents, ne déplacez pas votre outil en ayant le doigt sur la gâchette et ne le branchez pas si l'interrupteur est sur "marche".
- Retirez les clés de serrage avant de mettre votre outil en marche. Une clé de serrage restée attachée à un élément mobile de l'outil peut provoquer des blessures corporelles graves.
- Ne tendez pas le bras trop loin. Prenez bien appui sur vos jambes. Une position de travail stable permet de mieux contrôler son outil en cas d'événements fortuit.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Veillez à maintenir vos cheveux, vos vêtements et vos mains éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les éléments en mouvement.

### UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil adapté au travail que vous voulez effectuer. Votre outil électrique sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas un outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil qui ne peut pas être allumé et éteint correctement est dangereux et doit impérativement être réparé.

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

- Rangez vos outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil ou n'ayant pas pris connaissance des consignes de sécurité utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.
- Entretenez vos outils avec soin. Contrôlez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Contrôlez le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Si des pièces sont endommagées, faites réparer votre outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus au mauvais entretien des outils.
- Veillez à maintenir vos outils propres et aiguisés. Un outil de coupe bien aiguisé et propre risquera moins de bloquer et vous pourrez mieux en garder le contrôle.
- Respectez les présentes consignes de sécurité lorsque vous utilisez votre outil, les accessoires, les embouts, etc. et tenez compte des spécificités de votre outil, de votre espace de travail et du travail à effectuer. Pour éviter les situations dangereuses, n'utilisez votre outil électrique que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX OUTILS SANS FIL

- Ne rechargez la batterie de votre outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur adapté à un certain type de batterie peut déclencher un incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- Seul un type de batterie spécifique doit être utilisé avec un outil sans fil. L'utilisation de toute autre batterie peut provoquer un incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la éloignée d'objets métalliques tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, vis, clous ou tout autre objet susceptible de connecter les contacts entre eux. Le court-circuitage des contacts de la batterie peut provoquer

- des brûlures ou des incendies.
- Évitez tout contact avec le liquide de batterie en cas de fuite de la batterie due à une utilisation abusive. Si cela se produit, rincez la zone touchée à l'eau claire. Si vos yeux sont atteints, consultez également un médecin. Le liquide projeté d'une batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

### ENTRETIEN

- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié et avec des pièces de rechange d'origine uniquement. Vous pourrez ainsi utiliser votre outil électrique en toute sécurité.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES. CONSULTEZ-LES RÉGULIÈREMENT ET EXPLIQUEZ-LES À TOUTE PERSONNE SUSCEPTIBLE D'UTILISER CET OUTIL. SI VOUS PRÊTEZ CET OUTIL, PRÊTEZ ÉGALEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.**

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Etudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

SYM-BOLE	DÉSIGNATION/EXPLICATION
	Précautions impliquant votre sécurité.
	Lisez le manuel d'utilisation et respectez les avertissements et les consignes de sécurité.
	Portez des vêtements et bottes de protection.
	Les objets projetés peuvent faire ricochet et provoquer de graves blessures ou des dommages matériels. Maintenir les spectateurs à l'écart.
	Gardez tout visiteur (en particulier les enfants et les animaux) à une distance d'au moins 15m de la zone de travail.
	Ne touchez pas les fentes d'aération.
	N'utilisez pas cet outil sous la pluie et ne le laissez pas à l'extérieur quand il pleut.
	Echec d'écartez les cheveux longs de l'entrée d'air qui peut entraîner des blessures.
	Echec de garder les vêtements lâches à l'écart de l'entrée d'air qui peut entraîner des blessures.
	Aubes rotatives de ventilateur peut entraîner des blessures sévères.
	Construction à double isolation

Les signaux et mots suivants sont destinés à indiquer le niveau de risque associé à cette machine.		
SYM-BOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	<b>DANGER:</b>	Imminence d'un danger qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou de graves blessures.
	<b>AVERTISSEMENT:</b>	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	<b>ATTENTION:</b>	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.
	<b>ATTENTION:</b>	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

### CARACTÉRISTIQUES PRODUIT

Type	2400807
Moteur	40V DC
Volume d'air	7.62m <sup>3</sup> /min
Vitesse de l'air	162KM/H
Poids (batterie non compris)	1.9 kg
Pack batterie	29717/29727
Chargeur	2904607/2904707
Niveau de pression sonore mesuré	LpA: 87.6 dB(A) k: 3 dB(A)
Niveau de puissance mesuré	LWA: 99.7dB(A) K: 3.0dB(A)
Vibration	ah: <2.5 m/s <sup>2</sup> ; K: <1.5 m/s <sup>2</sup>

### DESCRIPTION (FIG. 1)

1. Ejecteur de batterie
2. Levier de contrôle de la vitesse
3. Gâchette
4. Tube de souffleur
5. Batterie Lithium-Ion 40V

### ASSEMBLEERÉ

#### DÉBALLAGE

- Sortez délicatement le produit ainsi que tous ses accessoires de la boîte.
- Vérifiez le produit avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Ne jetez pas les emballages avant d'avoir vérifié et utilisé avec succès le produit.
- Si une pièce quelconque est manquante ou abîmée, veuillez appeler votre service clientèle Greenworks Tools pour obtenir de l'aide.

#### ! AVERTISSEMENT

Ne jamais opérer ce produit si tout élément figurant sur le bordereau d'expédition est déjà assemblé sur votre produit quand vous le désemballez. Le fabricateur n'assemble pas les éléments de cette liste dans le produit mais sont requis pour l'installation par le client. L'emploi d'un produit qui n'est pas bien assemblé peut entraîner des blessures graves.

#### MONTAGE EN TANT QUE BROYEUR (Fig. 2.3.4)

#### ! AVERTISSEMENT

A empêcher un démarrage accidentel qui peut entraîner des blessures graves, enlevez toujours le bloc de piles de l'outil pour assembler les éléments.

- Alignez une des rainures(6) dans le tube(4) avec les languettes(7) du boîtier de ventilateur. Poussez le tube sur le boîtier du ventilateur jusqu'à ce que la languette enclenche les rainures.
- Tournez le tube dans la direction de flèche jusqu'à ce que les deux des languettes glissent dans les positions de verrouillage(8).
- Pour installer le tube avant (A) sur le tube arrière (B), alignez les orifices situés sur le tube avant avec les loquets du tube arrière. Une fois les tubes alignés, faites glisser le tube avant dans le tube arrière jusqu'à ce que le tube soit fixé.

#### INSTALLATION DE LA BATTERIE(Fig. 5)

- Alignez les baleines d'bloc de piles avec les rainures de montage dans l'orifice batterie du souffleur.
- Insérez la batterie dans l'ouverture de batterie jusqu'à ce que le déclencheur de batterie se verrouille en place.

#### ! MISE EN GARDE

Lorsque vous insérez la batterie dans votre souffleur, assurez-vous que les nervures de la batterie s'alignent correctement avec les rainures situées à l'intérieur de l'outil et que les languettes de verrouillage s'enclenchent bien. Une mauvaise insertion de la batterie pourrait endommager les composants internes.

#### RETRAIT DE LA BATTERIE (Fig. 5)

- Appuyez sur le déclencheur de batterie(9) sur le souffleur. Ceci entraînera la batterie sort légèrement de l'outil.
- Saisissez le souffleur fermement et tirez la batterie hors de la poigné(10).

#### ! AVERTISSEMENT

En appuyant le déclencheur de batterie, toujours prenez soins de vos pieds, enfants ou animaux domestiques qui vous entourent. De sérieuses blessures pourraient en résulter si le bloc de piles tombe. NE JAMAIS enlever le bloc de piles dans un endroit élevé.

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

### ! AVERTISSEMENT

Ne relâchez pas votre vigilance une fois familiarisé avec votre appareil. N'oubliez jamais qu'il suffit d'une seconde d'inattention pour vous blesser gravement.

### ! AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux et conformes à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Ne pas porter de protection peut entraîner des projections d'objets vers les yeux ainsi que d'autres types de blessures.

### ! AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de pièces ou d'accessoires non recommandées par le fabricant de ce produit. L'utilisation de pièces ou d'accessoires non recommandées par le fabricant peut entraîner de graves blessures corporelles. Avant chaque utilisation, inspectez le produit afin de déceler tout dommage, absence ou desserrage de pièces comme des vis, écrous, boulons, capuchons, etc. Serrez fermement les fixations et les capuchons, n'utilisez pas ce produit avant le remplacement des pièces manquantes ou endommagées.

### ! AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous blesser gravement, portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous utilisez cette souffleuse. Portez un écran facial ou un masque antipoussière dans les endroits poussiéreux.

### ! AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous blesser gravement ou d'endommager l'appareil, assurez-vous que les tubes de soufflage ou d'aspiration et le sac sont bien en place avant de démarrer l'appareil.

### APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser l'appareil aux fins spécifiées ci-dessous :

- Nettoyer des surfaces rigides telles que les allées et les chemins.
- Nettoyer les feuilles et les aiguilles de pin présentes sur les terrasses et des allées.

### CHARGEZ LA BATTERIE AVANT TOUTE UTILISATION.

### ! AVERTISSEMENT

Retirez toujours la batterie du produit avant tout assemblage de pièces, réglages, nettoyage ou période de non utilisation. Retirer la batterie permet de prévenir tout démarrage accidentel de l'outil pouvant causer de graves blessures corporelles.

### MISE EN MARCHE/ARRÊT DU SOUFFLEUR/BROYEUR (FIG. 6)

- Vérifiez que la batterie est installée dans le souffleur.
- Appuyez plusieurs fois sur la gâchette pour pour démarrer le souffleur.
- Relâchez la gâchette pour arrêter l'outil.

### LEVIER DE CONTRÔLE DE LA VITESSE

(voir la figure 6)

Cette souffleuse est équipée d'une fonction de réglage de la vitesse. Lisez et comprenez le fonctionnement du levier de contrôle de la vitesse(2).

- Appuyez plusieurs fois sur la gâchette(3) pour pour démarrer la souffleuse.
- Une fois l'unité en marche, tournez le levier dans le sens horaire pour augmenter la vitesse. Cela permet de verrouiller la vitesse sur la position désirée.
- Pour diminuer la vitesse, tournez le levier dans le sens horaire pour diminuer la vitesse.

**REMARQUE :** si vous diminuez entièrement la vitesse, l'unité s'éteindra et vous devrez recommencer la procédure à l'étape 1.

### MODE OPÉRATOIRE DE LA SOUFFLERIE

- Pour éviter d'éparpiller les débris, soufflez autour des bords d'un tas de débris. Ne soufflez jamais directement vers le centre d'un tas de débris.
- Pour réduire le niveau de bruit, limitez le nombre d'équipements en cours d'utilisation.
- Utilisez un râteau et un balai pour détacher les débris avant le soufflage. En présence de poussière, humidifiez légèrement les surfaces lorsque de l'eau est disponible.
- Conservez l'eau en utilisant de puissantes souffleuses au lieu de tuyaux lors de travaux dans le jardin, cela inclut des zones comme les gouttières, les grillages, les terrasses, les grilles, les vérandas et les jardins.
- Faites particulièrement attention aux enfants, animaux de compagnie, aux fenêtres ouvertes et aux voitures, soufflez les débris dans une direction ne présentant aucun danger.
- Nettoyez le souffleur ou tout autre équipement après utilisation. Éliminez les débris en respectant les réglementations locales.

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

### ENTRETIEN

#### ! AVERTISSEMENT

Pour prévenir toute blessure corporelle, risque d'incendie ou électrocution, retirez la batterie avant tout réglage, vérification ou nettoyage de l'outil.

### NETTOYAGE DU SAC COLLECTEUR

Enlevez le bloc de piles.

- Brossez ou soufflez la poussière et les débris hors des bouches d'aération en employant l'air comprimé ou un aspirateur. Gardez les bouches d'aération libre des obstructions, sciure de bois et copeaux de bois. Ne vaporisez, nettoyez ou plongez pas les bouches d'aération dans l'eau.
- Essuyez le boîtier et les composants en plastique par l'emploi d'un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou de détergents forts sur le boîtier en plastique ou les composants en plastique. Certains produits ménagers peuvent entraîner des dégâts et peuvent présenter des risques d'électrocution.

### BLOC-BATTERIE

- Rangez le bloc-batterie une fois celui-ci entièrement chargé.
- Une fois le témoin de charge allumé en vert, retirez la batterie du chargeur et déconnectez le chargeur de la prise de courant.
- Rechargez le bloc-batterie lorsque vous remarquez une baisse de puissance. Il est également déconseillé de laisser la batterie se décharger complètement.
- Une fois la charge terminée, le bloc-batterie peut être rangé sur son chargeur, du moment que celui-ci n'est pas raccordé à une prise de courant.

#### ! AVERTISSEMENT

Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées en cas de remplacement. L'utilisation de toute autre pièce peut présenter des dangers ou endommager le produit.

N'utilisez pas de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par les solvants disponibles dans le commerce. Utilisez un chiffon propre pour nettoyer les impuretés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

#### ! AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc entrer en contact avec les éléments en plastique. Ces produits chimiques contiennent des substances qui peuvent endommager, détériorer ou détruire le plastique.

#### ! AVERTISSEMENT

N'essayez pas de modifier votre outil ou d'ajouter des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée. De telles transformations ou modifications relèvent de l'utilisation abusive et risquent de créer des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

### RANGEMENT DU SOUFFLEUR

Nettoyez soigneusement votre souffleur avant de le ranger. Rangez votre souffleur dans un endroit sec, bien aéré et hors de portée des enfants. Ne le rangez pas à proximité d'agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardinage ou des sels de dégel.

- Rangez et rechargez la batterie dans un endroit frais. Les températures inférieures ou supérieures à une température ambiante normale réduisent la durée de vie d'une batterie.
- Une fois la lumière sur le chargeur devient vert continu, enlevez la batterie du chargeur et coupez le chargeur de la prise.
- Ne rangez pas le bloc de piles sur l'outil.
- Ne rangez jamais une batterie déchargée. Après utilisation de l'outil, attendez que la batterie refroidisse et rechargez-la immédiatement.
- Toutes les batteries perdent de leur capacité de charge avec le temps. Plus la température est élevée, plus vite la batterie perd de sa capacité de charge. Si vous n'utilisez pas votre outil pendant des périodes prolongées, rechargez la batterie tous les mois ou tous les deux.

### MISE AU REBUT

Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères.

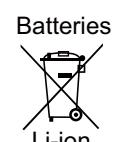
Faites-les recycler dans des centres de recyclage. Contactez les autorités ou votre revendeur pour connaître la procédure de recyclage adéquate.



La collecte séparée des produits usés et le conditionnement permettent les matériaux à recycler et réutiliser. Réutilisation des matériaux recyclés aide prévenir la pollution environnementale et réduire la demande pour les matériaux premiers.



Au bout de leur vie utile, il faut mettre les batteries au rebut avec diligence pour notre environnement. La batterie contient le matériel qui est dangereux à vous et l'environnement. Il doit être écarté et mettre au rebut séparément par une facilité qui accepte les batteries lithium-ion.



Li-ion

## Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

### DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'unité ne démarre pas.	1. La batterie n'est pas bien en place.	1. Assurez que la batterie est bien sécurisée dans le souffleur. Voir le chapitre de l'Installation de Batterie dans ce manuel.
	2. La batterie est déchargée.	2. Chargez le pack batterie en respectant les instructions fournies avec votre modèle.
	3. Prise d'alimentation défectueuse.	3.appelez-nous au +004922129242919 pour toute assistance technique.
L'unité démarre, mais l'air n'écoule pas à travers du tube.	Tube bouché.	Inspectez la prise d'air et le tube de la souffleuse pour déceler toute obstruction du flux d'air. Retirez toute obstruction présente.
Le levier de vitesses ne fonctionne pas.	La vis est desserrée.	Serrez la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.

## Portuguese (Tradução das instruções originais)

O seu aparelho foi concebido e fabricado de acordo com os altos padrões da Greenworks no que se refere a fiabilidade, facilidade de funcionamento e segurança do operador. Quando devidamente cuidado irá proporcionar-lhe anos de desempenho sem problemas.

Para usar apenas com ferramenta.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com incapacidade física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não deve ser feita por crianças sem.

### AVISOS DE SEGURANÇA GERAL

#### ⚠ AVISO

Ao usar as ferramentas com a bateria a funcionar, deve seguir sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, fugas da bateria e danos corporais, incluindo as seguintes.

- Não toque na ventoinha com a unidade em funcionamento.
  - Mantenha as pegas secas e limpas.
- FORMAÇÃO**
- Leia as instruções cuidadosamente e esteja familiarizado com os controlos e a utilização adequada do aparelho.
  - Nunca deixe que as crianças utilizem este aparelho.
  - Nunca permita que pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem o aparelho. Os regulamentos locais podem limitar a idade dos operadores.
  - Nunca ponha o aparelho a funcionar quando pessoas, especialmente crianças ou animais de estimação estão por perto.
  - O operador ou o utilizador é responsável por acidentes ou riscos que ocorram a outras pessoas ou à sua propriedade.

### PREPARAÇÃO

- Durante o funcionamento do aparelho, use sempre calçado forte e calças longas.
- Não use roupa larga nem joias que possam ficar presas na entrada de ar. Mantenha o cabelo comprido afastado das entradas de ar.
- Utilize proteção para os ouvidos e óculos de segurança. Use-os em todos os momentos que opera a máquina.
- É recomendado usar uma máscara facial para evitar a irritação do pó.
- Opere a máquina numa posição recomendada e apenas sobre uma superfície firme e nivelada.
- Não opere máquina numa superfície pavimentada ou com gravilha onde o material ejetado poderia causar lesões.
- Antes de usar a ferramenta, realize sempre uma inspeção visual para verificar se os meios de trituração, os respetivos parafusos e outros dispositivos de fixação estão seguros, se a estrutura não tem danos e se as proteções e redes estão instaladas. Substitua componentes desgastados em conjunto de modo a preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.

### FUNCIONAMENTO

- Pôr o aparelho a funcionar apenas com a luz do dia ou com boa luz artificial.
- Não se estique para alcançar objectos e mantenha o equilíbrio em todas as ocasiões.
- Tenha sempre certeza onde põe os pés em degraus.
- Ande e nunca corra.
- Mantenha as entradas de ar para arrefecimento sem obstruções.
- Nunca ventile os detritos na direcção de outras pessoas.
- Antes de iniciar a máquina, certifique-se que a câmara de alimentação está vazia.
- Mantenha o seu rosto e corpo afastados da abertura de admissão de alimentação.

## Portugues (Tradução das instruções originais)

- Não deixe que as mãos ou qualquer outra parte do corpo ou da roupa dentro da câmara de alimentação, da descarga ou de qualquer outra peça móvel.
  - Tenha muito cuidado ao introduzir material na ferramenta para não incluir peças de metal, pedras, garrafas, latas ou outros objetos estranhos.
  - Se o mecanismo de corte embater em qualquer objeto estranho ou caso a máquina comece a fazer algum ruído ou vibração invulgar, desligue de imediato a fonte de alimentação e deixe que a máquina pare. Desconecte a máquina da fonte de alimentação e execute os seguintes passos antes de reiniciar e operar a máquina: i) inspecione para ver se existe alguma dano; ii) substitua ou repare quaisquer peças danificadas; iii) confirme e aperte quaisquer peças soltas.
  - Não deixe que o material processado se acumule na zona de descarga; isto pode impedir uma descarga adequada e resultar no retorno do material através da abertura de admissão.
  - Caso a máquina fique entupida, desligue a fonte de alimentação e desconecte a máquina da tomada antes de limpar os resíduos.
  - Nunca coloque a máquina a funcionar com protecções ou defesas defeituosas ou sem dispositivos de segurança, por exemplo colector de detritos no sítio.
- NOTA - Caso não seja utilizado um coletor de resíduos, o texto do exemplo pode ser eliminado.**
- Mantenha a fonte de alimentação limpa de detritos e quaisquer outras acumulações para prevenir danos na fonte de alimentação ou um possível incêndio.
  - Não transporte a máquina enquanto a fonte de alimentação estiver a funcionar.
  - Não incline a máquina enquanto a fonte de alimentação estiver a funcionar.
  - Não opere a máquina se estiver descalço ou se usar sandálias. Evite usar roupa que seja larga ou tenha fios ou cordões perdurados.
  - Mantenha-se sempre afastado da zona de descarga ao utilizar esta máquina.
  - Pare a máquina e retire a bateria. Certifique-se de que todas as peças em movimento pararam completamente
    - cada vez que deixa a máquina,
    - antes de libertar bloqueios ou desentupir as quedas,
    - antes de verificar, limpar ou funcionar com o cortador.

### MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

- Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para ter a certeza de que o aparelho está em boas condições de trabalho.
- Substitua as peças gastas ou danificadas.
- Utilize apenas peças e acessórios de substituição genuínos.
- Guarde a máquina num lugar seco.
- Quando a máquina é parada para efeitos de manutenção, inspeção ou armazenamento, ou para mudar um acessório, desligue a fonte de alimentação, desconecte a máquina da tomada e certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente. Deixe que a máquina arrefeça antes de realizar quaisquer inspeções, ajustes, etc. Realize uma manutenção adequada da máquina e mantenha-a limpa.
- Deixe sempre a máquina arrefecer antes de a guardar.
- Ao realizar operações de assistência nos meios de trituração, tenha em atenção que, apesar da fonte de alimentação estar desligada devido à funcionalidade de interbloqueio da proteção, os meios de trituração ainda se podem mover.
- Nunca tente invalidar a funcionalidade de interbloqueio da proteção.

### ▲ AVISO

Use somente peças de substituição do fabricante. A inobservância desta indicação pode causar um fraco desempenho, possíveis lesões e poderá anular a sua garantia.

## Portugues (Tradução das instruções originais)

O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos refere-se à ferramenta operada através de ligação à rede eléctrica (com fios) ou à ferramenta operada através de bateria (sem fios).

### **SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO**

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desordenadas ou escuras são um convite para acidentes.
- Não opere ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem causar a inflamação de poeiras ou vapores.
- Ao operar esta ferramenta eléctrica, mantenha as crianças e as pessoas presentes afastadas. Distracções podem fazer com que perca o controlo.

### **SEGURANÇA ELÉCTRICA**

- Evite o contacto do corpo com superfícies com ligação terra ou enterradas, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Há um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou humidade elevada. A entrada de água na ferramenta eléctrica aumentará o risco de choque eléctrico.

### **SEGURANÇA PESSOAL**

- Ao operar esta ferramenta eléctrica, permaneça alerta, tenha em atenção ao que está a fazer e use o bom senso. Não utilize a ferramenta eléctrica quando se sentir cansado ou se se encontrar sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera estas ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre protecção para os olhos. O equipamento de protecção tal como a máscara contra pó, calçado anti-derrapante de segurança, capacete, ou protecção para os ouvidos, usado para condições apropriadas irá reduzir a probabilidade de ferimentos.
- Evite o arranque involuntário. Assegure-se de que o interruptor se encontra na

posição de desligado antes de o ligar à fonte de energia e/ou bateria, levantando ou transportando a ferramenta.

Transportar ferramentas eléctricas com o seu dedo no interruptor ou ligar à corrente ferramentas eléctricas que têm o interruptor ligado são um convite a acidentes.

- Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica. Uma chave-inglesa ou uma chave colocada numa peça móvel da ferramenta eléctrica pode causar lesões pessoais.
- Não se aproxime em demasia. Mantenha sempre o equilíbrio e a posição dos pés adequada. Isto possibilita um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupa larga ou acessórios de jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe das peças móveis. A roupa larga, jóias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.

### **UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA**

- Não force a ferramenta eléctrica. Use a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação. A ferramenta fará o seu trabalho melhor e de forma mais segura trabalhando ao ritmo para que foi concebida.
- Não use uma ferramenta caso o interruptor não ligue e deslique a ferramenta eléctrica correctamente. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- Armazene as ferramentas eléctricas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta eléctrica. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- Realize a manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se existe desalinhamento ou emperramento das peças móveis, ruptura das peças e

## Portugues (Tradução das instruções originais)

qualquer outra condição que possa ter afectado o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se danificado, mande a ferramenta eléctrica para ser reparada antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com fracas manutenções.

- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. É menos provável que as ferramentas de corte com uma correcta manutenção e com pontas de corte afiadas fiquem presas e são mais fáceis de controlar.
- Utilize a ferramenta, acessórios, peças eléctricas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho que se vai realizar. O uso da ferramenta eléctrica para as operações diferentes daquelas a que se destina podem causar uma situação perigosa.

### UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA BATERIA

- Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode causar risco de incêndio, quando utilizado com outra bateria.
- Use ferramentas eléctricas somente com baterias, especificamente concebidas. O uso de qualquer outro tipo de bateria pode causar risco de lesões e incêndio.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que podem fazer a ligação de um terminal para outro. Ligar os terminais da bateria em conjunto pode causar queimaduras ou um incêndio.
- Sob circunstâncias abusivas, o líquido pode ser ejectado da bateria, evite o contacto. Se o contacto ocorrer accidentalmente, limpe com água

abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente assistência médica. O líquido ejectado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

### ASSISTÊNCIA

- A manutenção da sua ferramenta eléctrica deve ser efectuada por uma pessoa qualificada para reparações, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto assegurará que a segurança da ferramenta eléctrica é mantida.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES  
CONSULTE-AS COM FREQUÊNCIA E  
UTILIZE-AS PARA ENSINAR OUTROS  
A USAREM ESTA UNIDADE. SE EM-  
PRESTAS ESTA UNIDADE A ALGUÉM,  
EMPRESTE-LHE IGUALMENTE AS  
INSTRUÇÕES.**

## Portugues (Tradução das instruções originais)

Alguns dos seguintes símbolos podem ser usados neste produto. Observe-os e aprenda o seu significado. Uma correcta interpretação destes símbolos permitir-lhe-á utilizar melhor o produto e de uma forma mais segura.

SÍMBOLO	TERMINOLOGIA E EXPLICAÇÃO
	Precauções que envolvem a sua segurança.
	Leia o manual de utilização e siga todos os avisos e instruções de segurança.
	Utilize protecção ocular e auditiva.
	Os objectos lançados podem fazer ricochete e resultar em danos pessoais ou prejuízos patrimoniais. Use vestuário de protecção e botas. Mantenha as pessoas afastadas.
	Mantenha todos os espectadores, especialmente crianças e animais de estimação, a pelo menos 15m da área de funcionamento.
	Não toque na ventoinha com a unidade em funcionamento.
	Não o exponha à chuva ou a condições de humidade.
	Não manter o cabelo comprido afastado da entrada de ar poderia resultar em lesões pessoais.
	Não prevenir que a roupa larga seja puxada para admissão de ar poderia resultar em lesões pessoais.
	As pás impulsoras em rotação podem provocar lesões graves.
	II Construção com duplo isolamento.

As seguintes palavras de sinal e significados destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.		
SÍMBOLO	SINAL	SIGNIFICADO
	<b>PERIGO:</b>	Indica uma situação perigosa iminente, que, se não evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
	<b>AVISO:</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá conduzir à morte ou graves lesões.
	<b>CUIDADO:</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá resultar em pequenas ou moderadas lesões.
	<b>CUIDADO:</b>	(Sem Símbolo de Alerta de Segurança) Indica uma situação que poderá resultar em danos materiais.

# Portuguese (Tradução das instruções originais)

## ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Tipo	2400807
Motor	40V DC
Volume de ar	7.62m <sup>3</sup> /min
Velocidade do ar	162KM/H
Peso (bateria não incluída)	1.9 kg
Tipo de Bateria	29717/29727
Carregador	2904607/2904707
Nível da pressão sonora	LpA: 87.6 dB(A) k: 3 dB(A)
Nível de potência do som	LWA: 99.7dB(A) K: 3.0dB(A)
Nível de vibração	ah: <2.5 m/s <sup>2</sup> ; K: <1.5 m/s <sup>2</sup>

## DESCRÍÇÃO (FIG.1)

1. Botão de libertação da bateria
2. Alavanca de controlo de cruzeiro
3. Gatilho
4. Tubo de sopro
5. Bateria de iões de lítio de 40V

## MONTAGEM

### DESEMBALAR

- Remova cuidadosamente o produto e quaisquer acessórios da caixa.
- Inspeccione o produto cuidadosamente para se certificar que não houve quebra ou danos durante o transporte.
- Não deite fora o material da embalagem até ter inspecionado cuidadosamente o produto e o ter posto a trabalhar.
- Caso falte alguma peça ou alguma peça esteja danificada, por favor contacte o seu centro de serviço Greenworks Tools para ter assistência.

### AVISO

Não use este produto caso alguma das peças na Lista da embalagem já se encontre montada no seu produto ao desembalar. As peças nesta lista não são montadas no produto pelo fabricante e requerem a instalação por parte do cliente. O uso de um aparelho que tenha sido montado de forma inadequada poderá causar lesões pessoais graves.

### MONTAR O TUBO DO SOPRADOR

Observe a Figura 2.

### AVISO

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the batterypack from the tool when assembling parts.

- Alinha as ranhuras(6) no tubo(4) com as abas(7) no revestimento do ventilador. Empurre o tubo no revestimento do ventilador até que as abas se encaixem nas ranhuras.
- Rode o tubo na direção da seta até que ambas as abas deslizem para as posições de bloqueio(8).
- Para instalar o Tubo frontal (A) para o Tubo Traseiro (B), alinhe o buraco no tubo frontal para o guia no tubo traseiro. Uma vez alinhados deslize o tubo frontal no tubo traseiro até o tubo ficar fixo.

### INSTALAR / REMOVER A BATERIA

Observe a Figura 5.

- Alinhe as ranhuras da bateria com as ranhuras de montagem na porta de bateria do soprador.
- Introduza a bateria na abertura da bateria até que os botões de libertação da bateria se encaixem no lugar.

### CUIDADO

Ao colocar a bateria no ventilador, assegure-se que as nervuras da bateria ficam alinhadas com as ranhuras no topo do ventilador. Assegure-se que a bateria assenta bem e que se mantém corretamente no lugar. Uma instalação incorrecta da bateria pode causar danos aos componentes internos.

### PARA RETIRAR A BATERIA

Observe a Figura 5.

- Pressione o botão de libertação(9) da bateria do soprador. Isto fará com que a bateria saia ligeiramente da ferramenta.
- Segure firmemente no soprador(10) e retire a bateria da pega.

### AVISO

Tenha sempre cuidado com os seus pés, crianças ou animais de estimação à sua volta ao pressionar o botão de libertação da bateria. Caso a bateria caia, isso poderia resultar em ferimentos graves. NUNCA retire a bateria quando se encontra num lugar alto.

## Portuguese (Tradução das instruções originais)

### ! AVISO

Não diminua a sua vigilância mesmo depois de se ter familiarizado com o seu aparelho. Nunca se esqueça que basta um segundo de falta de atenção para se ferir gravemente.

### ! AVISO

Use sempre proteção para os olhos com os protetores laterais com a marcação que cumpre com ANSI Z87.1, juntamente com proteção para os ouvidos. Não cumprir com esta prática pode fazer com que os objetos sejam projetados para os seus olhos, causando outras eventuais lesões graves.

### ! AVISO

Não utilize quaisquer equipamentos complementares ou acessórios não recomendados pelo fabricante deste produto. O uso de equipamentos complementares ou acessórios não recomendados pode provocar graves ferimentos físicos. Antes de cada utilização, verifique todo o aparelho de forma a ver se existem peças danificadas, em falta ou soltas, tais como parafusos, porcas, cavilhas, tampas, etc. Aperte firmemente todos os grampos e tampas e não utilize o aparelho até que as peças danificadas ou em falta sejam substituídas.

### APLICAÇÃO

Deve utilizar este produto para os fins indicados a seguir:

- Limpar superfícies duras, como calçadas e passeios.
- Manter os patamares e as rampas de entrada livres de folhas e agulhas de pinheiro.

### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

### ! AVISO

Retire sempre a bateria do seu produto quando estiver a colocar peças, a efetuar ajustes, limpar ou quando não estiver a ser utilizado. A remoção da bateria evitará o funcionamento accidental da ferramenta que poderá provocar ferimentos graves.

### LIGAR/DESLIGAR O SOPRADOR (OBSERVE A FIGURA 5.)

- Certifique-se de que a bateria está instalada no soprador.
- Aperte o gatilho para dar início ao funcionamento do soprador.
- Solte o gatilho para parar.

### ! AVISO

Para evitar ferimentos graves, use óculos de segurança em todos os momentos, quando opera este aparelho. Use uma máscara facial ou máscara contra o pó em locais empoeirados.

### ! AVISO

Para evitar lesões graves ou danos à unidade assegure-se que o tubo do ventilador está colocado antes de colocar a unidade em funcionamento.

### ALAVANCA DE CONTROLO DE CRUZEIRO

(Ver figura 6)

Este ventilador está equipado com uma função de controlo de cruzeiro.

Por favor leia e compreenda a função da alavanca de controlo de cruzeiro(2).

- Aperte o gatilho(3) para dar início ao funcionamento da unidade.
- Uma vez que o aparelho está ligado, empurre a alavanca no sentido horário para aumentar a velocidade. Isto irá bloquear a velocidade com a configuração desejada.
- Para diminuir a velocidade, empurre o contador de alavanca no sentido horário para diminuir a velocidade para a configuração desejada.

**NOTA:** Se diminuir a velocidade por todo o caminho, a unidade irá desligar e um passo terá de ser repetido.

### OPERAR COM O SOPRADOR

- Para evitar espalhar detritos, direcione o soprador à volta das extremidades exteriores de uma pilha de detritos. Nunca sobre diretamente para o centro de uma pilha.
- Para reduzir os níveis do som, limite o número de peças de equipamento utilizadas a uma determinada hora.
- Use ancinhos e vassouras para dispersar os detritos antes de soprar. Em condições de poeira, humedeça ligeiramente as superfícies quando existe água disponível.
- Poupe água usando sopradores elétricos em vez de mangueiras para muitas aplicações de relvado e jardim, incluindo áreas tais como goteiras, painéis, pátios, grades, alpendres, e jardins.
- Tenha em atenção no que se refere a crianças, animais de estimação, janelas abertas, ou automóveis e sobre os detritos afastando-os a uma distância segura.
- Depois de ter utilizado sopradores ou outro equipamento, limpe. Deite fora os detritos de forma correta.

## Portuguese (Tradução das instruções originais)

### LÂMINAS DE MANUTENÇÃO

#### ⚠ AVISO

A fim de evitar danos pessoais e o risco de incêndio e choque elétrico, remova a bateria antes de ajustes, inspeção e limpeza do ventilador.

### LIMPEZA

Retire a bateria.

- Varra ou sopre o pó e detritos das saídas de ar usando um compressor de ar ou um aspirador. Mantenha as saídas de ar livres de obstruções, serrim e lascas de madeira. Não pulverize, lave nem mergulhe as saídas de ar na água.
- Limpe a estrutura e os componentes de plástico com um pano húmido e macio. Não utilize dissolventes fortes nem detergentes sobre a estrutura ou os componentes de plástico. Alguns produtos de limpeza podem causar danos e podem também causar um risco de choque elétrico.

### BATERIA

- Armazenar a bateria carregada.
- Quando a luz de carregamento fica verde, retire a bateria do carregador e desconecte o carregador da tomada.
- Recarregue a bateria sempre que notar que tem menos energia. Nunca deixe a bateria ficar completamente descarregada.
- Após o carregamento, a bateria pode ser armazenada no carregador, desde que o carregador não esteja ligado.

#### ⚠ AVISO

Ao realizar a manutenção utilize apenas peças de substituição idênticas. O uso de quaisquer outras peças pode criar perigo ou causar danos ao aparelho.

Evite usar solventes ao limpar as peças de plástico. A maioria dos plásticos é susceptível de sofrer danos de vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificados pelo seu uso. Use panos limpos para remover a sujidade, a poeira, o óleo, a gordura, etc.

#### ⚠ AVISO

Nunca, em qualquer momento, deixe que fluidos de travagem, gasolina, produtos petrolíferos, óleos de perfuração, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Contêm químicos que podem danificar, enfraquecer ou destruir plástico.

#### ⚠ AVISO

Para evitar graves lesões pessoais, remova sempre a bateria da ferramenta ao limpar ou ao realizar qualquer manutenção.

### ARMAZENAR O SOPRADOR

Limpe muito bem o ventilador antes de o guardar. Guarde o soprador num local seco, bem ventilado que seja inacessível a crianças. Mantenha-o afastado de agentes corrosivos tais como produtos químicos de jardim e sais de remoção de gelo.

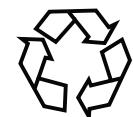
- Guarde e carregue as baterias numa área fresca. As temperaturas superiores ou inferiores à normal temperatura ambiente encurtarão o tempo de vida da bateria.
- Quando a luz no carregador fica verde fixa, retire a bateria do carregador e desconecte o carregador da tomada.
- Não armazene a bateria na ferramenta.
- Nunca armazene as baterias descarregadas. Espere que a bateria arrefeça antes de voltar a carregar.
- Todas as baterias perdem gradualmente a sua carga. Quanto mais elevada for a temperatura, mais rapidamente esta perderá a carga. Se guardar a unidade durante longos períodos de tempo sem a utilizar, recarregue as baterias mensalmente ou a cada dois meses. Esta prática irá prolongar a vida da bateria.

### ELIMINAÇÃO

Os produtos eléctricos a deitar fora não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, proceda à reciclagem onde existam instalações. Consulte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos de reciclagem.



A recolha seletiva de produtos usados e embalagens permite que os materiais se reciclem e voltem a utilizar. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a procura de matérias primas.



No final da sua vida útil, retire as baterias com o devido cuidado para o ambiente. A bateria contém material perigoso para si e para o ambiente. Deve ser retirada e eliminada separadamente numa instalação que aceite baterias de iões de lítio.



Batteries



Li-ion

## Portugues (Tradução das instruções originais)

### RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
A unidade não arranca.	1. A bateria não está fixa.	1. Certifique-se de que a bateria está totalmente colocada no soprador. Consulte a secção Instalar a bateria anteriormente neste manual.
	2. A bateria não está carregada.	2. Carregue a bateria de acordo com as instruções incluídas no seu modelo de máquina.
	3. Interruptor de alimentação com defeito.	3. Ligue +004922129242919 para assistência técnica.
A unidade arrancará, mas o ar não fluirá através do tubo.	Tubo obstruído.	Inspecione a entrada de ventilação e tubo de sopro para qualquer bloqueio do fluxo de ar. Se assim for, remova o bloqueio.
A Alavanca de Controlo Cruzeiro não funciona.	O parafuso está solto.	Aperte o parafuso com uma chave Philips.

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

Uw product werd ontworpen en geproduceerd om te voldoen aan Greenworks tools' hoge normen inzake betrouwbaarheid, gebruiksgemak en bedienveiligheid.

Wanneer u deze goed onderhoudt, zal hij jarenlang probleemloos stevige prestaties leveren. Obrigada por ter adquirido um produto Greenworks tools. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige referentie. Het apparaat mag gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar oud en door personen met verminderde lichamelijke, sensoriele of mentale vaardigheden, of zonder ervaring en zonder de nodige kennis, op voorwaarde dat dit onder toezicht gebeurt of na de nodige instructies verkregen te hebben voor een veilig gebruik van het apparaat en voor het begrijpen van de erbij horende gevaren. De kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker moeten uitgevoerd worden, mogen niet uitgevoerd worden door kinderen die niet onder toezicht staan.

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

#### ⚠ WAARSCHUWING

Tijdens het gebruik van accu-gevoed gereedschap moet u altijd elementaire veiligheidsvoorschriften in acht nemen om gevaar voor brand, lichamelijk letsel en lekkende accuvloeistof te beperken.

- Raak de ventilator niet aan terwijl u het toestel gebruikt.
- Houd de handgrepen van het apparaat goed schoon en droog.

#### OPLEIDING

- Lees zorgvuldig de instructies om vertrouwd te worden met de bediening en het correct gebruik van het apparaat.
- Laat nooit toe dat kinderen het apparaat gebruiken.
- Laat nooit toe dat mensen die niet met deze instructies vertrouwd zijn het toestel gebruiken. Er kunnen plaatselijke reglementen gelden die de leeftijd van de gebruiker van het toestel beperken.
- Gebruik dit apparaat nooit terwijl mensen, in het bijzonder kinderen, en huisdieren in de buurt zijn.

- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die ontstaan voor andere personen of hun eigendom.

#### VOORBEREIDING

- Terwijl u het apparaat gebruikt, moet u altijd degelijke schoenen en een lange broek dragen.
- Draag geen losse kleding of juwelen die in de luchtinlaat kunnen worden getrokken. Houd lang haar weg van de luchtinlaten.
- Draag gehoorbescherming en een veiligheidsbril. Draag ze voortdurend terwijl u de machine gebruikt.
- Het is aangewezen om een gezichtsmasker te dragen om stofirritatie te vermijden.
- Bedien de machine in een aangewezen positie en uitsluitend op een vast, vlak oppervlak.
- Bedien de machine niet op een grind- of asfaltoppervlak waar uitgeworpen materiaal verwondingen kan veroorzaken.
- Voor gebruik moet u altijd een visuele controle uitvoeren om te zien of de verhakselrmiddelen, de bouten en andere verbinders van de verhakselmiddele stevig zijn vastgemaakt, de behuizing niet is beschadigd en de beschermers en schermen op hun plaats zijn gemonteerd. Vervang versleten of beschadigde onderdelen in sets om het evenwicht te bewaren. Vervang beschadigde of onleesbare etiketten.

#### WERKING

- Gebruik het apparaat uitsluitend bij daglicht of bij een goede kunstmatige verlichting.
- Strek u niet uit en houd altijd uw evenwicht.
- Wanneer u op een trap staat, moet u er altijd voor zorgen dat u stevig op de grond staat.
- Stap altijd, loop nooit.
- Houd alle koelluchtinlaten vrij van afval.
- Blaas nooit afval in de richting van omstanders.

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

- Voor u de machine opstart, zorgt u ervoor dat de voedingskamer leeg is.
  - Houd uw lichaam en gezicht weg van de voedingsinlaatopening.
  - Vermijd dat uw handen of een ander lichaamsdeel of kledingsstuk zich binnen de voedingskamer, uitlaatklep of in de buurt van een bewegend onderdeel bevindt.
  - Wanneer u materiaal in de machine voedt, moet u bijzonder voorzichtig zijn dat stukken metaal, steen, fles, blik of andere vreemde voorwerpen niet mee worden ingebracht.
  - Als het snijmechanisme in contact komt met een vreemd voorwerp of als de machine een ongewoon geluid of trilling begint te maken, schakelt u de stroombron onmiddellijk uit en laat u de machine stilvallen. Ontkoppel de machine van de stroombron en neem de volgende stappen voor u herstart en de machine opnieuw gebruikt: i) controleer op schade; ii) vervang of laat beschadigde onderdelen herstellen; iii) controleer alle losse onderdelen.
  - Voorkom dat het verwerkt materiaal zich in de uitwerpzone opstapelt; dit kan ervoor zorgen dat het materiaal niet correct wordt uitgestoten en kan leiden tot terugslag van materiaal voor de inlaatopening.
  - Als de machine geklemd raakt, schakelt u de stroom uit en ontkoppelt u de machine van de stroomtoevoer voor u het afval opruimt.
  - Bedien nooit een machine met defecte bescherming, schilden of zonder veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld een puinruimer ter plaatse.
- OPMERKING** Als de afvalverzamelaar niet wordt gebruikt, dan moet geen rekening worden gehouden met de tekst in het voorbeeld.
- Houd de krachtbron vrij van afval en andere opstapelingen om schade aan de krachtbron of mogelijke brand te vermijden.
  - Transporteer deze machine niet terwijl de stroombron in werking is.
  - Kantel de machine niet terwijl de machine in werking is.
  - Bedien de machine niet wanneer u

blootsvoets bent of open sandalen draagt. Voorkom dat u kledij draagt die los langs het lichaam hangt en van waaruit losse snoeren of koorden hangen.

- Sta altijd weg van de uitwerpzone wanneer u de machine bedient.
- Leg de machine stil en verwijder het batterijpack. Zorg ervoor dat alle bewegende delen volledig zijn stilgevallen:
  - wanneer u de machine onbeheerd achterlaat.
  - u een blokkering of geblokkeerde uitlaat vrijmaakt
  - voor u de machine controleert, onderhoudswerken uitvoert of reinigt.

### ONDERHOUD EN OPSLAG

- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed zijn aangespannen om zeker te zijn dat het apparaat zich in een veilige werktoestand bevindt.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Gebruik uitsluitend originele vervangonderdelen en accessoires.
- Bewaar het apparaat uitsluitend op een droge plaats.
- Wanneer de machine stil ligt voor onderhoud, inspectie, om te worden opgeborgen of om een accessoire te vervangen schakelt u de stroomtoevoer uit, ontkoppelt u de machine van de stroomtoevoer en zorgt u ervoor dat alle bewegende onderdelen volledig zijn stilgevallen. Laat de machine afkoelen voor u ze inspecteert of afstelt, etc. onderhoud de machine zorgvuldig en houd deze schoon.
- Laat de machine altijd eerst afkoelen voor u ze opbergt.
- Wanneer u de verhakselmiddelen onderhoudt, dient u er zich van bewust te zijn dat zelfs als de stroombron is uitgeschakeld de verhakselmiddelen omwille van de interlockeigenschap van de beschermer, nog steeds kunnen worden bewogen.
- Probeer de interlockeigenschap van de beschermer nooit te overbruggen.

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik uitsluitend originele reservedelen als er iets wordt vervangen. Niet naleving van dit voorschrift zou schadelijk kunnen zijn voor de goede werking van het apparaat en lichamelijk letsel veroorzaken. Bovendien verliest uw garantie zijn geldigheid.

Lees aandachtig alle waarschuwingen en alle voorschriften. Als u onderstaande voorschriften niet in acht neemt, kan dit leiden tot ongelukken zoals brand, elektrische schokken en/of ernstig lichamelijk letsel.

### WERKOMGEVING

- Zorg dat uw werkruimte opgeruimd en goed verlicht is. Rommelige en donkere werkplekken werken ongelukken in de hand.
- Gebruik elektrische apparaten nooit in een explosieve atmosfeer, bijvoorbeeld in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, van gassen of van stofdeeltjes. Door de vonken van elektrische apparaten kunnen deze in brand raken of ontploffen.
- Houd kinderen, omstanders en huisdieren op afstand als u een elektrisch apparaat gebruikt. Zij zouden u kunnen afleiden, waardoor u de macht over het apparaat verliest.

### ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, kookfornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Wanneer water in het gereedschap binnendringt zal dit het risico op elektrische schok verhogen.

### PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf waakzaam. Kijk goed naar wat u doet en gebruik uw gezonde verstand als u een elektrisch apparaat gebruikt. Gebruik het elektrische apparaat niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drank of drugs, of wanneer u

medicijnen gebruikt. Vergeet niet dat één seconde onoplettendheid voldoende is om ernstig letsel te veroorzaken.

- Draag een veiligheidsuitrusting. Bescherm altijd uw ogen. Draag afhankelijk van de omstandigheden ook een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm of gehoorbeschermers om gevaar voor ernstig lichamelijk letsel te beperken.
- Zorg dat het apparaat niet ongewild in werking kan treden. Zorg ervoor dat de schakelaar op "uit" staat voordat u het apparaat op de stroom aansluit en/ of het accupak in het apparaat steekt of wanneer u het apparaat meeneemt of vervoert. Verplaats uw apparaat nooit terwijl u uw vinger op de schakelaar hebt en steek de stekker niet in het stopcontact wanneer de schakelaar op "aan" staat om gevaar voor ongelukken beperken.
- Verwijder de stelsleutels voordat u het apparaat in werking zet. Een achtergebleven stelsleutel die aan een bewegend onderdeel vastzit, kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Houd uw arm niet te ver vooruit. Zorg dat u stevig op uw benen staat. Door een stabiele werkpositie bent u beter in staat om uw gereedschap in bedwang te houden als er iets onverwachts gebeurt.
- Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd uw haren, kleding en handen uit de buurt van de bewegende delen. Wijde kleding, sieraden of lange haren kunnen beklemd raken in dem bewegende delen.

### GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN APPARATEN MET SNOER

- Forceer het apparaat niet. Gebruik een apparaat dat geschikt is voor het werk dat u gaat doen. Uw elektrisch apparaat zal veiliger en zekerder werken als u het gebruikt op het toerental waarvoor het berekend is.
- Gebruik een elektrisch apparaat niet als u het niet meer met de schakelaar aan en uit kunt zetten. Een apparaat dat niet meer op de normale manier aan- en

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

- uitgezet kan worden, is gevaarlijk en moet absoluut worden gerepareerd.
- Berg elektrische apparaten weg buiten bereik van kinderen. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die het apparaat niet kennen of geen kennis hebben genomen van de veiligheidsvoorschriften. Elektrische apparaten zijn gevaarlijk in handen van onervaren personen.
  - Houd uw gereedschap in goede staat van werking. Controleer de uitlijning van de bewegende delen. Kijk of er geen onderdelen zijn gebroken. Controleer de\ montage en alle andere elementen die de goede werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Als er iets beschadigd is, dient u uw apparaat eerst te laten herstellen voordat u het weer gebruikt. Ongelukken zijn vaak te wijten aan de slechte staat van onderhoud van het gereedschap.
  - Houd uw gereedschap altijd scherp en schoon. Als het mes van uw snijgereedschap goed scherp en schoon is, bestaat er minder kans dat het geblokkeerd raakt en kunt u uw apparaat beter in uw macht houden.
  - Neem deze veiligheidsvoorschriften in acht als u het apparaat, de accessoires en eventuele hulpstukken gebruikt. Houd rekening met de bijzondere eigenschappen van uw apparaat, de plek waar u werkt en het soort werk dat u doet. Gebruik een elektrisch apparaat uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is om gevaarlijke situaties te vermijden.
- SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFT-EN VOOR APPARATEN ZONDER SNOER**
- Laad het accupak van uw apparaat alleen op met behulp van de lader die door de fabrikant is aangegeven. Een laadapparaat dat voor een bepaald type accu bedoeld is, kan brand veroorzaken als het voor een ander type accu wordt gebruikt.
- Met accugereedschap mag alleen een bepaald type accu's worden gebruikt. Het gebruik van andere accu's kan brand veroorzaken.
  - Houd de accu, wanneer deze niet gebruikt wordt, uit de buurt van metalen voorwerpen zoals paperclips, geldstukken, sleutels, spijkers, schroeven en andere metalen voorwerpen die verbinding tussen de klemmen zouden kunnen maken. Kortsluiting van de klemmen van de accu kan brandwonden of brand veroorzaken.
  - Zorg dat u niet met accuvloeistof in aanraking komt als dit uit de accu is gelekt bij verkeerd gebruik. Mocht dit gebeuren, dan dient u de betreffende plekken met helder water te spoelen. Raadpleeg ook een arts als er vloeistof in uw ogen is gekomen. De uit een accu gestoten vloeistof kan irritaties of brandwonden veroorzaken.

### ONDERHOUD

- Eventuele reparaties mogen alleen door een bekwame vakman worden uitgevoerd met gebruik van originele reservedelen. Zo kunt u uw elektrisch apparaat veilig gebruiken.

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING. RAAD-  
PLEEG DIT DOCUMENT GEREGELD  
EN GEEF DE VOORSCHRIFTEN DOOR  
AAN EEN IEKER DIE DIT APPARAAT  
EVENTUEEL GAAT GEBRUIKEN.  
ALS U DIT APPARAAT UITLEENT, GEEF  
ER DAN OOK DEZE GEBRUIKERSHAN-  
DLEIDING BIJ.**

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een correcte interpretatie van deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken.

SYM-BOOL	BETEKENIS/UITLEG
	Voorzorgsmaatregelen die betrekking hebben op uw veiligheid.
	Lees de gebruikershandleiding, let op de waarschuwingen en houd u aan de veiligheidsvoorschriften.
	Draag beschermkledij en laarzen.
	Opgeworpen voorwerpen kunnen teruggeslagen worden, wat kan leiden tot letsels of materiële schade. Houd omstanders op afstand.
	Houd alle omstanders, vooral kinderen en huisdieren, op tenminste 15 m afstand van het werk bereik.
	Raak de ventilatieopeningen niet aan.
	Gebruik dit apparaat niet als het regent en laat het ook niet buiten liggen wanneer het regent.
	Als u lang haar niet van de luchtinlaat weghoudt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen.
	Als u niet kunt voorkomen dat losse kledij in de machine wordt getrokken, kan dit leiden tot ernstige verwondingen.
	Het draaien van de waaierschoppen kan ernstige verwondingen veroorzaken.
	Dubbel geïsoleerde constructie

SYM-BOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	<b>GEVAAR:</b>	Wijst op een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	<b>WAARSCHUWING:</b>	Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	<b>LET OP:</b>	Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, lichte of middelmatige verwondingen kan veroorzaken.
	<b>LET OP:</b>	(Zonder veiligheidssymbool) Wijst op een situatie die kan resulteren in materiëleschade.

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

### PRODUCTGEGEVENS

Type	2400807
Motor	40V DC
Luchtvolumen	7.62 m <sup>3</sup> /min
Luchtsnelheid	162 KM/H
Gewicht (accu niet inbegrepen)	1.9 kg
Accupack	29717/29727
Laadapparaat	2904607/2904707
Gemeten geluidsdruckniveau	LpA: 87.6 dB(A) k: 3 dB(A)
Gemeten geluidsniveau	LwA: 99.7 dB(A) K: 3.0dB(A)
vibrasjonsnivå	ah: <2.5 m/s <sup>2</sup> ; K: <1.5 m/s <sup>2</sup>

### BESCHRIJVING (FIG.1)

1. Batterijontgrendelknop
2. Hendel snelheidsregelaar
3. Aan-/uitknop
4. Blazerbuis
5. 40V lithium-ion batterij

### MONTAGE

#### VERPAKKING VERWIJDEREN

- Haal het product en alle accessories voorzichtig uit de doos.
- Inspecteer het product zorgvuldig om te zien of het product geen schade heeft opgelopen tijdens het transport.
- Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg tot u het product zorgvuldig hebt gecontroleerd en met succes hebt gebruikt.
- Als er een onderdeel is beschadigd of ontbreekt, bel dan uw Greenworks Tools servicecentrum op voor hulp.

#### WAARSCHUWING

Gebruik dit product niet als er onderdelen op de verpakkingslijst reeds op het product zijn gemonteerd wanneer u het uitpakt. De onderdelen op deze lijst zijn niet door de fabrikant gemonteerd en moeten door de klant worden geïnstalleerd. Het gebruik van een product dat misschien foutief werd gemonteerd, kan leiden tot ernstige verwondingen.

#### ALS MULCHER MONTEREN (afb. 2)

#### WAARSCHUWING

Om te vermijden dat het apparaat ongewild start en ernstige verwondingen veroorzaakt, verwijdert u altijd het batterijpack van het werktuig wanneer u onderdelen monteert.

- Lijn een van beide groeven(6) in de buis(4) af met de tab(7) op de blazerbehuizing. Druk de buis op de blazerbehuizing tot de tab zich in de groeven vastklikt.
- Draai de buis in de richting van de pijl tot beide tabs in de vergrendelde positie schuiven(8).
- Om de voorste buis (A) met de achterste buis (B) te verbinden, lijnt u de opening aan de voorste buis af met de knipsluiting op de achterste buis. Eens afgelijnd, schuift u de voorste buis op de achterste tot de buis vast zit.

#### ACCUPAK INZETTEN (afb. 5)

- Lijn de ribben van het batterijpack af met de montageopeningen in de batterijpoort van de blazer.
- Plaats de batterij in de batterijopening tot de batterijontgrendelknop op zijn plaats klikt.

#### LET OP

Let er bij het plaatsen van de accu in de bladblazer op dat de uitstekende randen op het accupak precies in de groeven binnen in het apparaat terechtkomen en dat de vergrendellippen goed in werking treden. Als u de accu verkeerd in dehouder zet, kunt u inwendige onderdelen beschadigen.

#### ACCUPAK VERWIJDEREN (afb. 5)

- Druk op de batterijontgrendelknop(9) op de blazer.
- Neem de blazer(10) stevig vast en trek de batterij uit het handvat.

#### WAARSCHUWING

Let er bij het plaatsen van de accu in de bladblazer op dat de uitstekende randen op het accupak precies in de groeven binnen in het apparaat terechtkomen en dat de vergrendellippen goed in werking treden. Als u de accu verkeerd in dehouder zet, kunt u inwendige onderdelen beschadigen.

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

### **⚠ WAARSCHUWING**

Laat uw waakzaamheid niet verslappen als u eenmaal vertrouwd bent geraakt met het apparaat. Vergeet niet dat één seconde onoplettendheid voldoende is om ernstig letsel te veroorzaken.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Draag altijd gezichtsbescherming met zijdelingse bescherming in overeenstemming met ANSI Z87.1 in combinatie met gehoorbescherming. Wanneer u dit niet doet kan het gebeuren dat er rondvliegende voorwerpen in de ogen terechtkomen of dat er andere mogelijke letsel worden veroorzaakt.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik geen voorzetstukken of accessoires die niet door de fabrikant van dit product worden aangeraden. Het gebruik van niet-aangewezen voorzetstukken of accessoires kan leiden tot ernstige verwondingen. Voor elk gebruik controleert u het hele product op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen, zoals schroeven, moeren, bouten, doppen, etc. Maak alle verbinders en doppen vast en gebruik dit product niet tot alle ontbrekende of beschadigde onderdelen zijn vervangen.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Om ernstige verwondingen te vermijden, draagt u steeds een veiligheidsbril wanneer u deze machine bedient. Draag een gezichts- of stofmasker op stoffige plaatsen.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Om ernstige verwondingen of schade aan de machine te vermijden, zorgt u ervoor dat de blazer- of mulchingbuis en zak zijn gemonteerd voor u de machine bedient.

### **HENDEL Snelheidsregelaar**

(Zie afbeelding 6)

Deze blazer is uitgerust met een snelheidsregelaar. Lees de informatie over de werking van de hendel(2) voor de snelheidsregelaar en zorg ervoor dat u de werking begrijpt.

- Druk op de aan-/uitknop(3) om de eenheid te starten.
- Als de eenheid is ingeschakeld, drukt u de hendel in de richting van de wijzers van de klok om de snelheid te verhogen. Dit vergrendelt de snelheidsinstelling in de gewenste instelling.
- Om de snelheid te verlagen, drukt u de hendel tegen de richting van de wijzers van de klok om de snelheid tot de gewenste instelling te verlagen.

### **TOEPASSING**

U mag dit product gebruiken voor de onderstaande doelstellingen:

- Het ruimen van harde oppervlakken, zoals opritten en voetpaden.
- Het vrijhouden van terrassen en opritten van bladeren en dennennaalden.

### **OPLADEN VOOR EERSTE GEBRUIK**

### **⚠ WAARSCHUWING**

Verwijder altijd het batterijpack van het product wanneer u onderdelen monteert, het product afstelt, reinigt of wanneer het niet wordt gebruikt. Wanneer u het batterijpack verwijdert, voorkomt u dat het product ongewild wordt opgestart, wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

### **BLAZER/MULCHER STARTEN/STILLEGGEN (AFB. 6)**

- Zorg ervoor dat de batterij in de blazer is geïnstalleerd.
- Druk op de aan-/uitknop om de blazer te starten.
- Laat de aan-/uitknop los om het product stil te leggen.

**OPMERKING:** Als u de snelheid blijft verlagen, zal de eenheid worden uitgeschakeld en moet de eerste stap worden herhaald.

### **BLAZER BEDIENEN**

- Om te vermijden dat afval rondvliegt, blaast u rond de buitenste rand van de afvalhoop. Blaas nooit rechtstreeks in het midden van de hoop.
- Om de geluidsniveaus te verlagen, beperkt u het aantal toestellen dat tegelijk wordt gebruikt.
- Gebruik een hark en borstel om het afval los te maken voor u blaast. In stoffige omstandigheden bevochtigt u het oppervlak een beetje wanneer er water beschikbaar is.
- Bespaar water door voor veel gazon- en tuintoepassingen hogedrukreinigers te gebruiken in plaats van de tuinslang, waaronder goten, schermen, patio's, grills, tuinhallen en tuinen.
- Wees voorzichtig voor kinderen, huisdieren, open ramen of auto's en blaas afval veilig weg.
- Ruim op nadat u blazers of andere toestellen hebt gebruikt. Gooi afval op de correcte manier weg.

## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

### ONDERHOUD

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Om letsets te vermijden en het risico op brand en elektrische schok te verminderen, verwijdert u het batterijpack voor u de blazer afdelt, inspecteert of reinigt.

### VERZAMELZAK SCHOONMAKEN

Verwijder het batterijpack.

- Veeg of blaas stof en afval uit de luchtopeningen met behulp van perslucht of een stofzuiger. Houd de luchtopeningen vrij van obstructions, zaagsel en stof. Spuit geen water in de luchtinlaat, was ze niet en dompel ze niet onder.
- Droog de behuizing en de kunststof onderdelen met behulp van een zachte, vochtige doek af. Gebruik geen sterke oplosmiddelen of detergenten op de kunststof behuizing of onderdelen. Bepaalde schoonmaakproducten kunnen schade veroorzaken en een gevaar voor elektrische schok betekenen.

### BATTERIJPACK

- Bewaar het batterijpack in opladen toestand.
- Als het oplaadlampje groen oplicht, verwijdert u de batterij van de lader en ontkoppelt u de lader van de contactdoos.
- Herlaad het batterijpack steeds wanneer u merkt dat het vermogen verminderd. Laat het batterijpack nooit volledig ontladen.
- Nadat het batterijpack is opladen, kan het in de oplader worden bewaard zolang de oplader niet met de contactdoos is verbonden.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik bij vervanging van onderdelen uitsluitend originele reservedelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of het product beschadigen.

Gebruik geen oplosmiddelen om kunststof onderdelen te reinigen. De meeste kunststoffen kunnen worden beschadigd door de in de handel verkrijgbare oplosmiddelen. Gebruik een schone doek om vervuiling, stof, olie, vet e.d. te verwijderen.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Laat de kunststof delen nooit in aanraking komen met remvloeistof, benzine, petroleumproducten, kruipolie, enz. Deze producten bevatten namelijk chemicaliën die het plastic kunnen beschadigen, vernielen of aantasten.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen dient u altijd eerst de accu te verwijderen voordat u het apparaat gaat reinigen of onderhouden.

### BLADBLAZER WEGBERGEN

Maak de bladblazer zorgvuldig schoon voordat u hem opbergt. Bewaar de bladblazer op een droge, goed ventilerende plaats, buiten bereik van kinderen. Leg het apparaat niet in de buurt van corrosieve stoffen zoals chemicaliën voor de tuin of strooizout.

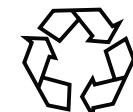
- Bewaar en laad het accupak op een koele plaats. Temperaturen die hoger of lager zijn dan de normale omgevingstemperatuur verkorten de levensduur van een accupak.
- Als het lampje op de lader groen oplicht, verwijdert u de batterij van de lader en ontkoppelt u de lader van de stroomtoevoer.
- Bewaar het batterijpack niet op het werk具.
- Berg een accupak nooit in leeggelopen toestand op. Wacht na gebruik van het apparaat tot de accu is afgekoeld en laad de accu dan onmiddellijk op.
- Alle accu's verliezen na verloop van tijd hun laadcapaciteit. Hoe hoger de temperatuur, des te sneller verliest een accu zijn laadcapaciteit. Als u het apparaat voor lagere tijd niet gebruikt, moet u het accupak wel elke maand of twee maanden opladen. Zo verlengt u de levensduur van het accupak.

### AFDANKING

Zet afgedankte elektrische apparaten niet bij het huishoudelijke afval. Laat ze recyclen in een recycling-centrum. Neem contact op met de autoriteiten of met uw leverancier om te weten wat de beste recycling-procedure is.



Afzonderlijke afhaling van gebruikte producten en verpakkingsmateriaal zorgt ervoor dat materialen kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Het hergebruik van gerecycleerde materialen helpt milieuvervuiling te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.



Aan het einde van hun gebruiksgesleven gooit u de batterijen op een milieuvriendelijke manier weg. De batterij bevat materiaal dat gevaarlijk is voor mens en milieu. Hij moet afzonderlijk worden verwijderd en afgevoerd naar een eenheid die lithiumionbatterijen aanvaardt.



## Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

### PROBLEEM OPLOSSEN

PROBLEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Eenheid start niet.	1. Batterij zit niet vast.	1. Zorg ervoor dat de batterij stevig in de blazer vastzit. Raadpleeg het hoofdstuk Batterij installeren in deze handleiding.
	2. Batterij is niet opgeladen.	2. Batterijpack opladen volgens de instructies die bij uw model zijn inbegrepen.
	3. Defecte aan-/uitschakelaar.	3. Bel +004922129242919 voor technische service.
De machine start, maar er komt geen lucht door de buis.	Blocked tube.	Controleer de inlaatklep en blazerbuis als de luchtstroom wordt verhinderd. Indien dit het geval is, verwijdert u de hindernis.
Hendel snelheidsregelaar werkt niet.	De schroef is los.	Span de schroef aan met behulp van een kruiskopschroevendraaier.